DIAMARS 7 AUGUSTUS 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

MEDIO AMBIENTE

Aruba awor tin 4 area adicional nomina como sitio 'Ramsar'

Minister Otmar Oduber a anuncia:

Ley di Parke Marino ta na Raad van Advies



Toys 4 Us coi HUNGa di calidad! 25% OFF *Tas, Uniform

El a ricibi hopi golpi na su cabez for di su pareha

Anushka Tromp a fayece victima di violencia domestico

ORANJESTAD (AAN): Un noticia hopi lamentable a sacudi Aruba dialuna ora cu a haya sa cu un señora a fayece pa motibo di violencia domestico.

E informenan ta indica cu riba Diadomingo, durante dia, a tuma lugar un discusion na un cas na Pos Abou, cu a desemboca den maltrato severo.

Akinan, e victima di maltrato tabata Anushka Tromp, di 46 aña kende a nace na Aruba na aña 1971. El a ricibi hopi sla na cabes for di su pareha Roy E. Croes, di 53 aña, naci na Aruba na aña 1965.

Anoushka ta un persona bon conoci den comunidad, debi cu el a traha pa hopi aña como cahera na Kowloon y e ta tabata encarga cu e cuminda "take away".

Parce cu despues di e maltrato, e agresor a haci manera nada no a pasa y no a brinda ayudo na e victima. Ora Anushka no por a soporta e dolornan fuerte mas na su cabes, el a yama un amiga pa hibe Hospital den oranan di atardi.





Eynan a constata cu su situacion tabata serio y a intern'e. Ayera marduga a ricibi e noticia tristo cu el a fayece, lagando su yiunan, famia y amigonan cu un dolor inmenso atras.

Ayera mainta Polis a detene e abusador, esta Roy Croes, pa e responsabilisa pa su actonan.

Otro informenan ta indica cu e famia a laga sa cu e homber a hasta bay Hospital pa wak e victima comosifuera nada a sosode, te ora cu Anushka, kende pa colmo tabata un persona cu tabata sufri di algun maleza, mes a conta tur presente cu ta e homber a maltrate. Croes awor ta den man di husticia. Nos ta publica awe potret di e burdugo (potret cortesia di Arubanative.com).

Di parti di DIARIO, hopi forsa na famia di Anushka. Cu Anushka sosega na paz.

Diamars AWO 20% OFF Riba tur fruta i berdura
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA WiFi IN STORE!

55D23R HÖER 99.99 36B20L HÖER 39.99
ALL 4 CAR WE ARE FACTORY OUTLET
OUR PRICES NOT FOR A DAY NOT FOT A WEEK BUT FOR THE WHOLE YEAR
OPEN FROM MONDAY TO SATURDAY 7 AM - 7 PM
744.59.07 LG SMITH BLVD 113
165/70R13 39.99 momo

Perdida di bida pa violencia domestico ta inaceptable

Minister Glenbert Croes a convoca reunion cu varios minister y diferente instancia

ORANJESTAD (AAN) — Minister di Asunto Social sr. Glenbert Croes, den conferencia semanal di Gobierno, Dialuna mainta, na un manera hopi conmovi a referi na e caso di e dama cu a fayece a consecuencia di maltrato domestico cu a tuma lugar Diadomingo, y e dama a bin muri na Hospital Dialuna madruga. Minister Glenbert Croes a expresa cu esaki ta un noticia hopi lamentable, cu cual siman a habri, y cu atrobe a shock nos comunidad. E dignatario a señala cu e suceso aki a conduci cu señora a perde su bida door di abuso cu a tuma lugar unda un homber a bati un hende muher.

E mandatario a stress riba e hecho cu e noticia aki mester pone nos tur keda corda riba e crisis social cu gobierno a declara y cu a haya raiz den e asesinato di e dos criaturitanan na final di aña pasa.

E mandatario a señala cu e hecho aki ta mustra cu e situacion di crisis social no a calma ni a bira menos, no obstante gobierno y instancianan concerni ta trahando duro pa atende cu e problemanan social, alivia y mehora nan, pero e realidad ta cu casonan manera esun aki, ta bisa cu gobierno por ta trahando duro, pero loke e ta haciendo no ta suficiente.

E dignatario a expresa cu esey ta mustra cu no por touch e bida di tur hende pa impedi tur caso y evita pa asuntonan bay for di man, pero realidad ta cu mester puntra si e esfuerzonan cu ta wordo haci ta suficiente. "Na mi opinion ta cu no obstante con duro nos ta trahando, mi ta conclui cu nos no ta haciendo suficiente.

Y pesey mes, mi a pidi e cooperacion di diferente minister pa un reunion cu mi a convoca pa Diahuebs awor, teniendo cuenta cu schedule di tur hende, pero e



urgencia cu cual nos mester actua, unda cu Minister Presidente, mi persona, Minister di Husticia y Minister di Salubridad Publico hunto cu diferente departamento, entre otro Fundacion di Hende Muher den Dificultad, Ministerio Publico, DAS, KPA, entre otro.

Esaki pa mira kico mas nos mester ta haciendo y unda mas nos mester primi den e cuadro di implementacion di e plan di crisis social pa nos por alivia e presion di e crisis social na Aruba", e dignatario a subraya.

Minister Glenbert Croes a subraya cu e problemanan ta asina grandi cu resolve e situacionnan grave cu ta sutando den mente y alma di hogarnan y den e bida di tur hende na Aruba, kizas por bisa cu ta imposible, pero hecho ta cu mester haci e maximo esfuerzo.

"Loke a pasa awe madruga cu e perdida di bida di e señora ta intragable y inaceptable den e comunidad di cual nos ta forma parte di dje", e mandatario a acentua.

El a agrega cu violencia domestico, abuso di hende muher, abuso en general riba muchanan, nos grandinan, etc., ta inaceptable den nos comunidad.

" Y e plan di crisis social ta papia di no actua ora e suceso a tuma lugar, cu consecuencianan asina tragico y lamentable manera a tuma lugar den e caso cu a keda raporta den medionan di comunicacion. Nos mester por preveni pa asuntonan asina no tuma lugar. Henter e plan di crisis social ta pa nos atende cu e 'red flex' pa ora declara un emergencia, pa impedi cu algo grave tuma lugar", e dignatario a remarca.

Actua mas tempran ta responsabilidad di nos tur, Minister Glenbert Croes a subraya. E ta responsabilidad di tur esnan cu ta den bida di hogarnan, famianan, den barionan unda por mira cu cosnan asina ta tumando lugar. "Tambe ta responsabilidad di gobierno cu mester percura pa tur instancia ta prepara pa actua. Si! E ta responsabilidad di departamentonan, instancianan, fundacionnan cu mester ta alerta. E situacion na Aruba ta exigi di nos tur cera cabes, traha duro na un manera conciente y e plan di crisis social ta dirigi riba esey", Minister Glenbert Croes a reitera.

Minister Glenbert Croes a mustra hopi preocupa pa cosnan cu ta tumando lugar na Aruba y cu no mester sosode.

Indra Zaandam di Ministerio Infrastructura y Medio Ambiente:

Aruba awor tin 4 area adicional nomina como sitio 'Ramsar'

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di Prensa di Gobierno Indra Zaandam di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente a amplia riba un noticia sumamente importante cu ta regarda nos naturalesa. Esaki ta e nombramento di e 4lugarnan adicional cu lo bin na remarca pa worde yamalugarnan di Ramsar. Na Aruba nos tin 1 lugar di Ramsar cu ta Spaans Lagoen, conforme tratado internacional.

Kico ta Ramsar?

Ramsar ta un colaboracion di palabracion entre paisnan na mundo unda cu ta para keto na e importancia di diferente lugar cu tin un nivel di bio diversidad halto. Simplemente bisa e ta palabracionnan entre paisnan tocante nos naturalesa y unda cu ta reconoce e aspecto importante di nos naturalesa y su balor natural, cual no tur ora por worde transforma den balor monetario, señora Zaandam ta splica.

Na Aruba Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) conhuntamente cu universidad di Wageningen y Parke Nacional Arikok a traha un 'beheersplan' pa e lugar di Spaanslagoen. Bou di liderasgo di DNM a conseha conhuntamente cu



Hulanda, pa nomina 4lugar adicional. E 4lugarnan ta te cu aworaki Bubali Plas, Isla di Oro/Mangel Halto, Rifnan na Oranjestad y Rifnan na San Nicolas.

Di con e areanan aki?

E areanan aki tin nivel di biodiversidad halto, cual kiermen cu e aspectonan cu ta forma e naturalesa cu ta haya na e lugar tin gran balor y ta engrandese Aruba. E siguiente pasonan cu a worde tuma aworaki ta, cu e 4 lugarnan aki cu a cumpli cu e criterianan di Ramsar, lo traha un Ramsar Information Sheet (RIS), cu ta describi un tiki mas detaya kico ta e aspecto di e areanan.

Si tur cos bay bon, den corto tempo lo tin 4 lugar di Ramsar adicional y esaki lo profila Aruba positivamente riba un plataforma internacional. Algo importante pa trece dilanti ta cu tin mas areanan pa worde protegi conforme sugerencia di NGOs y DNM. Locual ta positivo tambe ta cu ta canando dos caminda na mes momento.

Spaans Lagoen cu a worde apunta como lugar Ramsar na 1980 y a worde proteha conforme nos leynan local na 2017, aworaki ta canando e proceso aki tambe paralelo. Pues nos tin reconocemento na plataforma internacional, pero nos mes conforme nos leynan local tambe ta protehando e lugarnan aki cual ta positivo.

Minister Otmar Oduber a anuncia:

Ley di Parke Marino ta na Raad van Advies

ORANJESTAD (AAN) – Dialuna Gobierno a tene su prome conferencia di prensa semanal, na encargo di Minister Otmar Oduber, titular di Infrastructura y Medio Ambiente y di Minister Glenbert Croes, encarga cu e carteranan di Labor y Asunto Social.

Minister Otmar Oduber a hiba palabra na prome lugar, y hunto cune tabata tey tres funcionario di Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente, cu a haci un presentacion di nan website. E dignatario a indica cu comunidad por a tuma nota cu durante e ultimo lunanan hopi atencion a wordo dedica na e maneho integral di nos medio ambiente y e nota cu a keda entrega y publica recientemente, y cu a wordo presenta tambe na New York, recientemente, durante e foro di Nacionnan Uni y ademas, na e Secretario di Estado di Hulanda, unda a combersa, negocia y discuti riba diferente punto cu tin den e rapport aki. Durante e conferencia di prensa DNM a haci un presentacion di e website informativo aki, pa nos comunidad. Den e mesun contexto di medio ambiente, Minister Otmar Oduber a informa cu na e momentonan aki, e ley di Parke Marino ta na Raad van Advies.E mandatario a señala cu Parke Marino



tabata un topico prome cu Parke Nacional Arikok mes a wordo institui. Pues, Parke Marino a keda un discusion cu tin mas di 30 aña ta andando, y como minister anterior di Turismo, na añanan 2010-2011 e tabata tin e honor di por a traha y contribui na e desaroyo di un ley cu ta acapara un Parke Marino pa Aruba, y durante e ultimo añanan DNM hunto cu otro partnernan a traha na un forma hopi fuerte riba esaki.E mandatario a expresa cu nan tur a duna un empuhe hopi fuerte tras di esaki y el a felicita y gradici henter e team, cu aworaki e ley ta na Raad van Advies. Minister Otmar Oduber ta spera cu ora e recess di Parlamento caba e ley menciona por bin bek y di e forma ey por publike oficialmente, y cuminza cu e proceso di consulta hopi estrecho cu tur e usuarionan, y esnan cu ta bay haci uso di nos lama y e areanan cu ta bay wordo incorpora den e Parke Marino.

Fundacion pa Hende Muher den Dificultad

Pa tur dama of esnan cu ta wordo confronta cu violencia den famia, por fabor no keda keto

ORANJESTAD (AAN): Suzette Kock, presidente di Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a yama un conferencia di prensa urgente relaciona cu lamentable di violencia domestico, na unda un dama a fayece.

Na prome lugar, e kier a extende nan mas profundo condolencia na famia di Sra. Anuskha Tromp, y el a expresa cu ta momentonan hopi dificil pa nan pa varios motibo, pasobra nan tin hopi tempo ta papiando riba situacion di violencia domestico, con grave nan ta pensa cu e situacion ta y cu nan ta kere cu e situacion ta mas grandi di loke ta pensa cu e ta.

Na December caba, nan a haya nan mes, moralmente obliga pa para pa evento di recaudacion di fondo, na momento cu a perde dos criatura, na e mesun un man di violencia domestico y aworaki nan ta haya caso na unda un dama ta bira e victima di violencia domestico.

Loke e fundacion por



bisa di e caso ta, pa con duro cu e lo zona y nan ta avisa esaki, e no ta un sorpresa pa Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, cu un otro victima ta cay. Apesar di tur locual cu Fundacion ta haci pa trece e noticia den pueblo, duna informacion, specialmente riba nan pagina di Facebook, cu a bira e medio, caminda cu e informacion aki ta wordo pasa.

Sra. Kock tambe a indica cu medionan di prensa tambe cu a duna hopi interes na tur caso di violencia domestico. El a bisa cu prensa a publica e casonan y a atende nan, pero apesar di tur esey, awe un biaha mas tin un otro caso fatal.

El a bisa cu mester compronde cu e señora aki nunca a acerca e fundacion y te na unda cu nan tin informacion, e no a haci un denuncia tampoco. Esaki por cambia mientras cu e investigacion ta tumando lugar den e caso aki. Pero e señora no a acerca e fundacion pa ayudo.

Nan a lesa algun comentario cu a bisa, 'unda Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad a keda', y Sra. Kock a bisa cu e fundacion ta situa na mesun adres di semper, Primavera 1B. El a enfatiza cu Fundacion pa Hende Muher den Dificultad no ta obliga ningun hende pa yega cerca nan. E persona mester yega cerca nan boluntariamente.

Fundacion pa Hende Muher den Dificultad ta keda pone informacionnan den comunidad cu UN GOLPI ya caba ta di mas. Un insulto ya caba ta di mas, pasobra hasta esey ta parti di violencia. No ta solamente golpi! Pa ora cu yega na golpi, hopi cos a pasa caba den un relacion. E ta hopi dificil pa e fundacion, pasobra cu pa un of otro motibo e señora aki, por ta no a scucha nan informacion of no a haya cu e informacion a motiv'e pa yega cerca nan. Esaki ta bay stimula e fundacion pa intensifica e manera cu nan ta trece informacionnan den comunidad.

Pa tur dama of esnan cu ta wordo confronta cu violencia den famia, por fabor no keda keto! E culpabel di mas grandi ta silencio. Ora cu ta bisa un posibel victima, 'a bo mes ta gusta', of ta pone cualkier stigma riba dje, bo ta dun'e miedo pa busca ayudo. Al contrario, mester yuda nan kibra e silencio.

Sra. Kock a bisa cu cualkier hende cu sa di un

Sigui lesa pag. 4

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

E meteorologonan na Merca a marca dia 31 di Januari, 1977 como un dia excepcional den historia di Merca. E dia ey a marca e prome biaha cu tur 48 Estado na Merca a haya sneu na e mesun momento.

E macaco mas chikito na mundo ta e marmoset pigmeo, cu ta biba na Sur America. E ta midi solamente 12 centimeter (5 inch y mey) di largo y ta pisa apenas 2 ons y mey.

François de la Mothe-Fénelon: “Tue guera ta guera civil pasobra tur ser humano ta ruman. Cada un debe infinitamente mas na raza humano cu na e pais particular na unda el a nace.”

Na Merca, tres di cada cuatro crimen cu muhernan comete ta ser cometi den nan propiocasnan.

Un “mirage” ta un ilusion optico cu ta gaña bo bista. Tin biaha un plas di awa ta aparece di repente den distancia, pero ora cu bo yega cerca, e ta evapora y no tin nada ey. Miragenan ta ocuri ariba caretera y tambe den desierto. Loke ta pasa realmente ta cu un capa di aire cayente cerca di tera ta actua manera un spiel y bo ta mira principalmente e refleho di cielo cu ta asumi diferente aspecto dependiendo di e epoca di aña.

Ludwig Feuerbach: “Consenshi di Dios ta consenshi propio. Sabiduria di Dios ta sabiduria propio.”

Na Universidad di Colgate, sicologonan a haya sa pa prome biaha cu estudiantenan ta resolve problemanan matematico cu mas facilidad ora cu nan ta drumi y tin nan pianan lanta un poco mas halto cu nan cabeznan.

Judo a ser concebi na aña 1882 door di Dr. Jigoro Kano, na Japon. El a ser desaroya for di ju-jitsu, un metodo antiguo di defensa sin arma, den cual e forza y peso di e contricante ta ser usa contra dje. E premio mas halto pa eficiencia den judo, yama “Shinan” nunca a ser otorga, y menos cu 10 homber a yega di ricibi e premio di faha cora “Judan” o di 10 dan!

Louis Marquis de Fontanes: “Señor, e deseo pa perfeccion ta e peor enfermedad cu a yega di afecta mente humano.”

Si bo ta cushina cu microwave, ta bon pa bo sa cu ora cu cushina cu biña tene na cuenta cu alcohol ta evapora den fornu convencional, pero no den microwave.

Bo tabata sa cu e bicicletanan mas veloz por desaroya un velocidad por encima di 150 kilometer pa hora (93 miya pa hora)?

Gerald Ford: “Un Gobierno suficientemente grandi pa dunabo tur loke bo kier ta un Gobierno suficientemente grandi pa kitabo tur loke bo tin.”

Ta masha posible cu ser humano lo nace den espacio den futuro y biba ey henter nan bida. E sernan di espacio aki lo ta sernan humano cu a bay for di Tera pa biba den colonianan den espacio. E colonianan lo consisti di navenan espacial gigante cu lo alcanza hopi kilometer di diametro, den cual lo tin ciudadnan henter, cu camponan di cultivo y lagonan di awa dushi.

Bo tabata sa cu e parti west di Alaska ta situa mas leu di parti mas oost, cu San Francisco ta situa for di New York City?

Benjamin Franklin: “Pica no ta dañino pasobra e ta prohibi, pero e ta prohibi pasobra e ta dañino.”

Coriente electrico ser produci pa prome biaha den e pianan di un dori morto. E anatomista Italiano, Luigi Galvani, a haci e descubrimento ey accidentalmente na aña 1790.

Continuacion pagina. 3.....

caso, yama polis, nan ta e prome yama pa atende cu casonan asina. No warda te ora cu cosnan mester yega asina na un punto asina aki, cu tin cu bolbe perde un ser humano na man di violencia domestico. Ban yuda kibra e silencio, silencio ta mortal! El a wordo mustra na December y e ta wordo mustra un atrobe aworaki.

Sra. Magali Maduro, coordinador pa Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, a bisa cu nan ta lamenta di mas profundo di nan curazon cu mainta tempran e dia a habri cu un noticia asina tristo, cu a conmove hopi hende aki na Aruba, cu a conmove hopi hogar y ta conmoviendo nos islanan di Caribe.

El a indica cu el a haya hopi reaccion riba e caso aki y hopi hende ta lamenta cu el a sosode. E pregunta cu ta surgi den momentonan aki ta, cuanto mas. Cuanto mas victima nos mester pa nos por realiza cu nos sociedad ta bayendo den un caminda negativo. Y si nos no, conhuntamente dicidi pa haci algo na esaki, sino conhuntamente bisa cu nos no ta acepta, ni tolera den nos sociedad, e tipo di abusonan aki, e ora nos por bien lubida, pasobra mas y mas e violencia ta manifesta su mes den nos sociedad. Ta di lamenta masha hopi mes cu awemainta dos yiu ta realiza cu nan mama no tey mas, nietonan cu e mama no lo mira mas.

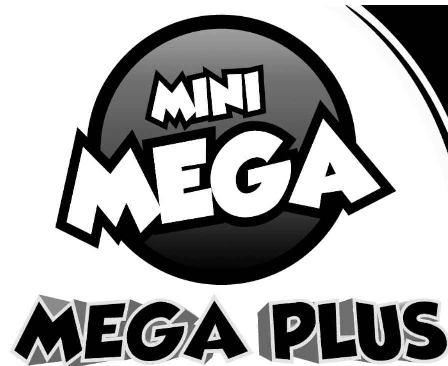
Awe hendenan muher ta realizando cu si nan no sali for di e situacion aki, kizas nan tambe ta un victima, kizas nan tambe lo caba como un estadistica mas.

Sra. Maduro a indica cu den horanan di mainta nan yama mesora pa Minister di Asuntonan Social, Sr. Glenbert Croes, kende mesora a mustra cu e kier atencion pa e caso aki. Prome Minister, Sra Evelyn Wever-Croes tambe a tuma contacto cu nan. E fundacion, conhuntamente cu comunidad di Aruba, ta bay traha un mas duro, riba loke nan haciendo caba.

E fundacion ta purba di ta den media constantemente, concientiza hendenan muher y nan famia, cu esaki ta un tema cu no mester sconde mas, ta un tema cu mester papia rond di dje. Sra. Maduro a bisa cu hopi hende a yama y tambe doñonan di trabao, cu awe e señora no a aparece, kiermen tin concientizacion ta tumando lugar, pero e no sa si esaki ta suficiente.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

LA CABANA beach resort and casino ARUBA
NOCHI DI AMBIENTE
BACK TO SCHOOL EDITION
TSUNAMI
FRIDAY AUGUST 10TH
LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO
HIT & FUN (NEW BAND): 4:00pm - 7:30pm
TSUNAMI: 8:00pm - 10:00pm
PATA PATA POOL BAR
HAPPY HOUR:
2X1 FROM 4PM to 7PM
and FROM 10PM - 11PM
CUMINDA CRIOYO: SOPI OESTER, CROQUETTE, PASTECHI, PINCHOS DI GALIÑA Y CARNI.
SPECIAL: BALASHI BUCKET BUY 5 GET 1 FREE
DEWARS 12 YEARS FOR $5 FROM 4pm TO 10pm
HITS FUN



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 620.000,-

*Afl. 440.000,- + Afl. 180.000,- extra

sorteo ta awe nochi

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Opinion y reaccion di Obispo Luis Secco encuanto un Obispo pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Durante un entrevista a mustra mgr Luis Secco cu tin un deseo pa asina tin un Obispo pa Aruba mes. Mgr Luis Secco a splica cu mester mira diferente cos. Nos mester mira ki sorto di iglesia nos ta, ki sorto di comunidad comunidad catolico di Aruba ta.

Si tin tur posibilidad, tambe vocacion. Ta contento cu si vocacionnan femenino ultimo añanan tin dos soeur den convento for di Aruba. Ta nifica cu tin un trabao den parokia y gruponan pastoral ta trahando bon. Tin movementonan cu ta duna speransa. Manera cu Nuncio a bisa, mester prepara e tereno y mira si den e siguiente añanan tin



un union y comunion den Evangelisacion.

Un Evangelisacion nobo cu ta tumando luga pa promove vocacionnan sacerdotal y religioso. Si tin un bon famia Cristian Catolico, sin duda lo tin tambe algun yiu cu no ta cera na e vocacion sacerdotal y religioso. Esey ta cuminsa den famia. Un famia cu berdad cu ta resa, cu ta participa na e sacramentonan, cu ta biba e fe. E ora ey nos tin un base pa futuro pronto, manera cu Nuncio a sigura.

Si tin tur e elementonan aki, e ora por pensa cu tin un posibilidad mas concreto. Pero mester concretisa den e aspectonan aki cu Nuncio a menciona, obispo Secco a splica.

Tin un Canades cera pa traficacion di 3 kilo di marihuana y 1 kilo di cocaina



ORANJESTAD (AAN): Awor a bin sali na cla, cu tin un homber Canades actualmente cera den Prison di KIA, pendiente di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. E ta wordo considera door di varios grupo di baho mundo na Aruba, como "e homber grandi" envolvi den importacion y exportacion di droga pa Aruba, y di tur tipo. Incluyendo e droga ecstasy.

Sinembargo door di Ministerio Publico di Aruba, e ta djis wordo acusa di traficacion di kilonan di marihuana y cocaina. Su caso lo bin dilanti na November 2018 venidero.

E homber J.Mc.K.E. di Canada, recien a presenta dilanti Hues pa e casonan penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje.

TRAFICACION DI DROGA:

E persona aki procedente di Toronto, Canada, tabata drenta Aruba na diferente ocasion den pasado como turista. Rapidamente el a bira conoci como un dealer local cu tabata suministra diferente rebendedor riba Aruba, cu droga cu mas ta circula. Aunke e tabata riba 'radar' di autoridad, tog el a mantene su mes bon scondi, ta cambia constant di adres di hospedahe riba e isla, etc.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra e sospechoso J.Mc.K.E. ta cu e tabatin mas o menos 3 Kilo di marihuana cun'e riba Diamars 3 April 2018. Esaki ta worde considera como Importacion di Droga prohibi.

Tambe Fiscal ta acusa J.Mc.K.E. cu riba 1 October 2017, el a exporta 1 kilo cocaina.

CASO POSPONI:

Fiscal a bisa cu e caso ta pro-forma pasobra Corte di Husticia ta den e temporada di receso. El a pidi Hues pa pospone e caso te Diabierna dia 2 November 2018.

Abogado di e sospechoso a bay di acuerdo. Hues a bisa cu e ta pospone e caso te dia 2 November 2018 pa 9'or di mainta.

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte ta mustra cu J.Mc.K.E. for di 2017 a cuminsa den e mundo di traficacion caminda el a hiba 1 kilo di cocaina for di Aruba pa Canada. Esey ta apenas 1 di e casonan cu Husticia a haya sa di dje, y tine confirma.

Sinembargo tin indicacion, cu ya for di 2016 caba e Canades aki tabata envolvi activamente den traficacion na Aruba.

Pa colmo, na luna di Mei 2017 el a keda deteni pa algun tempo, sospecha di ta envolvi den e caso di asesinato di e Canades Asiatico, cu a wordo tira mata na Jaburibari. Nan a lage bay despues pasobra no tabatin prueba contra dje.

Pero awor na 2018 si e ta deteni, y lo keda cera pa basta tempo. Y si acaso e haya castigo di prison, e lo wordo deporta di e isla despues di sinta su castigo.

Den e mundo di traficacion di droga, Aruba hopi biaha ta worde usa como e



trampolin pa e droga yega sea Merca of Europa.

COMBATI TRAFICACION:

Door cu Aruba tin un aeropuerto internacional reconoci y hopi coneccion di vuelo, ta haci cu traficantenan ta usa nos isla pa importa y exporta droga. Nos isla ta rondona di laman, cual ta haci cu traficantenan ta busca manera ta trece droga na nos isla via botonan.

Ta hopi caso a tuma lugar den Corte di cargamento grandi di droga cu miembronan di Douane y miembronan di Guarda Costa ta haya abordo di botonan cu ta purba drenta cu esaki.

Tanto Guarda Costa como Douane ultimo añanan a bin ta confisca cantidadnan grandi di droga, haciendo uso di nan tecnologianan. Douane ta haci hopi uso di e cachonan anti droga mientras cu Guarda Costa ta depende hopi riba nos radar.

Ademas, Polis hopi biaha ta haya informacionnan valioso di personanan cu ta pidi pa keda anonimo. Hopi biaha ta hendenan cu tambe lo ta envolvi den traficacion y pasobra un otro lo ta formando competencia, nan ta busca manera di par'e.

Tambe ta conoci pa autoridadnan cu tin traficantenan ta usa cantidad di mula y ta usa un di nan como esun cu lo mester cay pa asina desvia atencion di autoridad y e otronan ta pasa.

E aña aki den Corte a trata varios caso di cantidadnan grandi di droga cu a keda haya riba botonan. Esey ta duna señal cu e sistema ta funcionando contra e cantidad di droga cu keto bay ta menaza nos isla.

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,-
for di 9:30AM te 7'or anochi.

Proyecto pa ampliacion di aeropuerto "Gateway" 2030" ta para





ORANJESTAD (AAN): Financiamento ta cla, fiadornan tin e placa cla, pero no por pasa e mas o menos $275M pa e cuenta di banco di Aruba Airport Authority tanten cu renobacion y/of alarga e contract existente entre Gobierno di Aruba y Schiphol Group no ta regla. Consecuentemente gerencia di Aeropuerto mes a dicidi di para e proyecto Gateway 2030 te ora tin claridad riba e tema importante aki.

Finance Quest a busca financiamento

E compania local Finance Quest a gana e destaho pa busca financiamento pa e proyecto aki. Ta trata aki di dos ex trahado di AIB-Bank cu a cuminsa awor riba nan mes y a logra un proyecto multi miyonario pa financia. Nan trabou ta cla, te cu a manda cobra Aruba Airport Authority N.V. caba, pasobra ta Aeropuerto mes a opta pa paralisa e proceso pa pasa e placa di prestamo.

Schiphol Group no mester para garantia pa e financiamento

Ta bon pa aclaria cu e banconan no a pone como condicion cu Schiphol Group mester para garantia pa e prestamo. Ta den cuadro di transparencia, AAA N.V. mes a opta pa informa nan di desaroyo di nan contract di operacion. Locual si algun di e banconan internacional a trece padilanti ta cu nan ta "prefera" pa Schiphol Group mes keda cu maneho y operacion di Aeropuerto di Aruba durante e proyecto. Esey ta nifica cu mester alarga e contrato vigente, cu ta vence na September 2019, pues otro aña. Tene cuenta cu kier pa Schiphol Group supervisa e proyecto di construccion so, pasobra e fiansa mes ta varia entre 10 of 15 aña largo.

AAA N.V. kier alarga e contract cu Schiphol Group

Mientras cu gerencia di Aruba Airport Authority N.V. a opta pa paralisa e proyecto temporalmente, Hunta di Supervision ta den contacto cu Schiphol Group pa mira con ta yega na alarga e contrato existente cu 4 pa 5 aña mas, durante e proyecto Gateway 2030. Mayoria ehecutivo di Schiphol Group na Hulanda ta cu vakantie ainda, pa cual ta spera cu den 1 pa 2 siman lo por ta asina leu cu un delegacion di Aruba ta sali pa Hulanda pa negocia y regresa cu un acuerdo firma. Ta bou di e impresion cu tin boluntad politico pa continua e relacion entre Schiphol Group y Gobierno di Aruba. Hunta di Supervision ta conta cu un miembro menos, despues di Rafael Croes a haye ta tuma retiro forsa. Marion Kan, e Vice Presidente di e Hunta awor ta na cabes temporalmente.



Asina cu tin claridad, lo firma e fiansa

"E obligacionnan y documentonan financiero relaciona cu e financiamento di e proyecto a wordo finalisa, pero gerencia di AAA a scoge pa retrasa e ceramento/firmamento di esaki te ora tin mas claridad riba e contrato di cooperacion cu Schiphol Group. Te cu asina leu e retrasonan pa e proyecto Gateway 2030 ta manehabel y no a crea problema significante", asina Hendrik Croes, Vocero di Aruba Airport Authority N.V. a duna di conoce.



De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Reconstructie weg Santa Cruz-Sero Pita fase 3."

Volgens bestek: DOW nr. 16, d.j. 2018.

Korte omschrijving van het werk:

Sloopwerk en reconstructie bestaande asfalt, wegfundering en betonbanden, slopen en heraanleggen van een bestaande duiker.

Uitvoeringstermijn: 45 werkbare dagen.

Het bestek is vanaf **7 augustus 2018** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 350,=**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **7 augustus 2018** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **13 augustus 2018** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **15 augustus 2018** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **22 augustus 2018** om 11.00 v.m. op het kantoor van de directeur Dienst Openbare Werken.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
3. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
4. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.





Red Cross Aruba

Kiwanis CLUB OF ARUBA

VACATURE



Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

Medisch secretaresse

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

www.arubahospital.com • HOH Aruba

Minister Otmar Oduber a splica:

Stichting Parke Marino lo wordo dirigi pa un Conseho di Supervision

ORANJESTAD (AAN) – Den e contexto di Parke Marino, cu lo wordo oficializa via ley, Minister Otmar Oduber a menciona, den conferencia di prensa, cu a scoge tres areanan specifico cu ta cay bao di e Parke Marino den su prome fase di introduccion.



Minister Oduber a indica cu entre 15 pa 20 aña caba (desde añanan 90) ya caba e tres areanan a wordo identifica como esnan mas grandi y mas halto unda tin diferente actividad.

E dignatario a splica cu den combersacionnan cu tabata tin cu e bestuur anterior di Parke Nacional Arikok, y tambe cu e bestuur interno actual, cu gobierno lo kier pone e parke marino aki hunto cu e 16 areanan cu ta wordo proteha pa ley den of bao di e regimen di e Parke un bez cu esaki tin su estructura, kiermen cu e tin su raad van toezicht, contrario na loke tabata tin anteriormente cu tabata un bestuur.

Un hunta di supervision por tin un control mas riguroso di e area cu ta wordo proteha cu ta hopi grandi y halto den e parke aki, como tambe e suma di 2.5 pa 3% miyon disponible di subsidio na e Stichting aki. Ademas nan relato na gobierno y na parlamento lo ta mas transparente.

E mandatario a agrega cu e contenido mester wordo poni hunto y pa esaki tuma lugar mester acerca tur e usuarionan, entre otro e deportistanan, piscadornan, buceadornan, etc., cu ta haci uso di e areanan cu ta cay bao PMA, pa nan ta riba un linea encuanto e contenido di loke ta bira e Parke Marino.

Minister Otmar Oduber a agrega cu tambe a nomina cuater area adicional pa loke ta trata “ramsar sites” (wet lands) na Aruba.

Esaki ta nifica cu nos ta bay tin alomenos cuater areanan cu gobierno kier proteha pa ley mediante un mocion cu tabata tin den Parlamento caba, den pasado, cu lo tin un doble status di proteccion y reconocimento local y internacional.

Esaki ta parti di e maneho cu Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta hiba, cu banda di e aspectonan di infrastructura, trece e balansa di crea ekilibrio entre un desaroyo economico infrastructural y cuido di nos medio ambiente cu mester bay man den man manera e importancia cu Gabinete Wever-Croes a pone pa nos comunidad. Esaki tambe ta abarca e maneho di cuido di nos medio ambiente, cu e dignatario lo elabora di dje den e dianan nos dilanti.

ARUBA

Career Opportunities

St. Croix

Are you interested in a new and exciting challenge at one of our great Divi Aruba Resorts? Then here is your chance!

We have the following career opportunities available:

Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive:
- Second Cook
- Wedding & Events Coordinator
- Restaurant Supervisor

Divi Aruba Phoenix Beach Resort:
- Sous Chef
- Deli Attendant
- F&B Hostess
- F&B Server
- Front Office Clerk

Divi DutchVillage & Divi Golf Aruba:
- F&B Hostess
- Front Office Clerk
- Housekeeping Supervisor

To apply:

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com. For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM.

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,- for di 9:30AM te 7'or anochi.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Edgar Vrolijk:

Mester bin un reunion pa haci pregunta na Elmar, WEB y Utilities y debati riba esaki



ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante e conferencia di tur Dialuna di fraccion di MEP, parlamentario Edgar Vrolijk a reaccion riba locual el a tende parlamentario Marlon Sneek di AVP bisa.

Segun Vrolijk, Sneek a hasi un peticion pa un reunion relaciona cu un carta cu lo mester a bay pa Utilities N.V.

“Mi a gose, pasobra el a uza e palabra transparencia, despues cu pa 8 aña e no tabata conoce e palabra aki”.

“Ami sigur como parlamentario y e gobierno aki cu tin como base bon gobernacion, integridad y transparencia, ta haya cu e reunion aki ta na su lugar”.Esaki segun e parlamentario di MEP cu a sigui bisa cu ta lamentable ora cu bo tende cu prensa ta haya informacion for di WEB, sin cu e informacion a yega mes na parlamento of gobierno.

“Nos mester crea un reunion so solamente basa riba e carta”.

“Nos tin cu yama tur instancia, esta WEB, Elmar, Utilities y APA, pa nan bin dilanti den e reunion ey, pa nos hasi nos preguntanan y debati riba esaki”.“Mester papia tambe riba e maneho cu a wordo hiba di 2009 te cu 2018, pa haya sa kico a bay malo”, segun Vrolijk.

El a sigui bisa cu ta importante pa haya sa kico a pasa cu placa di Elmar, WEB, Utilities etc., for di 2009 te cu 2018.

“Nos mester haya sa entre otro cuanto placa a wordo gasta na Green Conferences, kico tabata e beneficionan pa pueblo di Aruba, cuanto placa a bay na mercadeo y na ken esaki a bay y kico ta e resultadonan”, segun e parlamentario di e fraccion geel.

Ministro ta duna informe robez

Nunca un vergunning-houder di Casino ta responsable pa trahadornan

ORANJESTAD (AAN): E siman aki por a tende Ministro Glenbert duna su reaccion riba asunto di e.o. Cool Casino y Excelsior Casino. E Ministro a mustra, cu si acaso trahadornan perde trabao y e ora e lo pone e verguninnghouder cuminza asumi responsabilidad pa cu e trahadornan.

Esaki ta algo incorecto, segun fuentena nbon na altura a informa DIARIO. Hecho ta cu den leynan na Aruba, e asina yama “Vergunninghouder” a lease e Casino via un Casino Contract cu un Operador. Aki ta unda tur trahador ta den servicio di e Operador di Casino. Esaki na un forma simple bo por compronde, cu e Vergunninghouder no ta responsable pa e trahadornan. Pasobra djis facilmente bisa, e dunador di trabao (“werkgever”) ta e Operador. Ministro a bisa algo aki cu no ta corecto. Pasobra e Operador di Casino ta huur e lugar, y paga esaki pa luna. Tambe e Casino tin di paga trahador, belasting, y tur cos aparte. Esaki ta pa decada largo asina na Aruba. Den historia, nunca un Vergunning houder no a paga nada di salario na trahador. Pasobra esaki ta cay bao di e Operador di Casino!

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C
Afl. 197

BACK TO SCHOOL
SATURDAY AUGUST 11TH
CANDY DANCERS, GAMES & PRIZES,
CRAFT CORNER WATER SHOW,
AND DINO JUMP
TIME: 6-8 PM | CAROUSEL 3AWG | TRAIN 2AWG
WWW.PASEOHERENCIA.COM
FOLLOW US ON FACEBOOK & INSTAGRAM @PASEOHERENCIA

Brandweer ta e departamento crucial ora di un horcan



ORANJESTAD (AAN): Den e caso di un horcan, Brandweer ta tuma e liderasgo completo pa e parti di salba bida di hende. Despues ta haya e parti di Cuerpo Policial cu ta percura pa e orden publico. Tur hende ta conoci cu semper den un horcan, tin sakeo na ordo di dia. Tabata tin basta scenario cu Cuerpo Policial a train. Rino Hermans, hefe di Rampen Bureau a splica con e situacion ta realmente. Despues tin e parti di duna asistencia medico, caminda cu tabata tin tur ambulance. Na Aruba den e Hurex 2018 tabata tin basta training uno tras di otro. Hasta tabata tin un avion cu a cay den e scenario, pa por a train massa casualty.

Y tabata tin e parti di ricibi e hendenan ora cu nan a perde nan cas na un shelter. A train tres shelter, cual tabata bao direccion di Sociale Zaken.

DOW tabata tin e parti di sostene tur e instancianan aki.

Tabata tin den e prome fase cu ATA, tabata tin pa evacua 14800 turista for di Aruba pa motibo di e horcan. Esey tambe a train, cuanto lo a dura y tambe cuanto tabata e material of tambe e plannan cu tin mester. Con ta zet in, cuanto transporte tin mester. A train hopi amplio pa por a haya un miho bista con bon prepara, con zwak nos ta y basa riba esey ta bay skirbi y coregi loke mester wordo coregi den e plan.

Despues di un training grandi asina, Rampenbureau tin 90 dia pa evalua y bin cu recomendacion. Ora cu Rampenbureau ta cla cu su rapport, e ta bay na e servicionan y si e servicionan tin pa adapta of ta di acuerdo cun'e, e ora ta bay traha e trayecto mehora. E siguiente training, ta bay evalua loke cu a coregi. Practicamente por bisa cu tin un aña pa drecha loke ta zwak den e training aki. Pa otro aña Mei, tur hende mester sa di e trayecto coregi cu nan a cana hunto.

Asistencia adicional

Partner principal tabata Defensie di Reino. Door cu nan lo ta e instancia mas cerca cu lo pidi asistencia di biaha. Entre otro tambe, nan tabata tin US Aid cu tabata di bishita na Aruba pa mira e plannan pa loke ta horcan, ki tipo di asistencia nan por duna. A sinta discuti cu nan, mustra nan e plan y si mester pidi asistencia ki tipo di asistencia nan por duna.

No solamente cu e ta local, pero internacional tambe tin bista con e islanan den Caribe ta prepara pa un calamidad manera un horcan.

Por lo menos tabata tin 600 persona cu a participa den e entrenamento aki segun Rino Hermans di Rampenbureau.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

BUILT TO DO IT ALL

There's no other ute that's built like a BT-50. It delivers power when you need it, and refined comfort with every drive. Fill it with gear, pull a load or take it off road. As a workhorse or a weekend warrior, it's built to rise to any challenge.

BT-50





AWG 73,000 (EXCLUDING TAXES)

ZOOM-ZOOM

STERN®

Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838

Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

MazdaAruba

Minister Otmar Oduber:

Trabaonan intensivo tumando lugar pa drecha e camindanan cu pa añanan ta den mal estado



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia semanal di prensa di Dialuna, Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber, a duna informacion tocante e network di camindanan den nos pais, cu a capta basta atencion di comunidad.

Esaki mirando cu e gobierno aki, despues di basta aña, ta pone atencion un biaha mas riba e condicion di nos camindanan, caretera y boulevardnan.

E mandatario ta considera cu anteriormente tabata poco e atencion cu a wordo brinda, fuera di e dos proyectonan grandi PPP, esta Green Corridor y Watty Vos Boulevard.

Manera ta conoci Green Corridor a wordo entrega na gobierno, oficialmente, siman pasa, despues di un retraso di mas of menos un aña.

Esaki a ocasiona diferente debate y discusion den Parlamento, e dignatario a menciona, señalando cu esaki, na cierto momento, a pone hopi presion riba e proyecto, pa cumpli cu e contrato manera e tabata. Na e momentonan ey tabata tin mas of menos 500 punto di discusion di cual na e momentonan aki por papia di como 40 cu ainda ta den discusion y cu a causa un boet di mey miyon florin riba e compania pa e incumplimento, y cu naturalmente nan tin cu caba di cumpli cu nan.

E mandatario a señala cu banda di esaki poco atencion a wordo duna na e infrastructura di caminda riba nos isla, y cu nan ta den hopi mal estado. No solamente tin un deficit di cas rond di Aruba, pero den tur bario a keda cu e problema di camindanan di tera, di stof cu ta molestia nos hendenan, unda hopi ta biba cera den cas door di e stof cu ta wordo lanta, mirando cu na Aruba tin masha poco yobida loke ta contribui na esaki.

Hasta den camindanan principal cu pa hopi aña ta existi, mas y mas por tuma nota di tur e buraconan cu ta wordo crea pasobra no tabata tin un plan di mantenimento y reconstruccion di nos camindanan, durante e ultimo añanan.

DOW ta calcula cu tin un deficit di alrededor di 300 miyon florin cu lo mester tin disponible pa por atende cu e problema di nos camindanan.

Na momentonan aki a pone un fondo disponible pa por cuminza atende, na prome lugar cu esnan cu ta sufri pa mas di 20 pa 30 aña cu camindanan di tera sumamente den mal condicion.

Minister Otmar Oduber a subraya cu esaki ta locual por mira cu ta e trabao cu DOW ta eherciendo na e momentonan aki.

E mandatario a reitera cu e condicion di nos careteranan merece di atencion y pesey el a pidi DOW hunto cu e companianan, experto y ingenieronan pa prepara un plan pa nan por bay trata esaki cu Parlamento, y mira kico ta bay haci pa futuro.

"Pone disponible seis, siete, ocho miyon pa aña sin cu bo tin un plan integral sin atende e problema di e camindanan aki na Aruba, ta mescos cu hiba awa pa lama. Bo ta drecha caminda, bo ta prepara un pida tera, cualkier renovacion di un caretera di 500 pa 700 meter, ta costa bo entre 700 cu un miyon florin. Por imagina cu si tin disponible un suma di siete of ocho miyon florin disponible, ta cuanto caminda bo por drecha? Y si mira e condicion di nos camindanan sin menciona e deficit enorme cu tin den pueblo, cu a sufri e ultimo 20 pa 30 añanan pasobra no a pone camindanan di asfalt, pero a djis drecha cada bez caminda di tera cu door di un tiki awacero y un tiki maestar di tempo, ya caba e camindanan aki ta bira den hopi mal condicion", segun e mandatario.

Banda di esey, Minister Oduber a agrega, e negligencia cu tabata tin durante e ultimo añanan pa percura di drecha y mantene e camindanan cu ta wordo transita diariamente na un forma frecuente, tambe a crea un problema extra.

E dignatario a indica cu tin hopi keho tocante e buraconan riba caminda y si mira cuanto enberdad tin, ta surgi e pregunta si no tabata prioridad pa pone atencion riba e camindanan aki envez di a inverti den e proyectonan PPP na e forma cu a wordo haci, durante e ultimo añanan.

Esaki ta un discusion cu lo wordo hiba den Parlamento. Lo mester presenta un plan macro na corto, mediano y largo plazo pa atende cu e situacion aki cu ta un dolor cu ta biba den nos comunidad fuertemente.

Minister Oduber a pidi pueblo un tiki pasenshi pasobra na e momentonan aki ta trahando pa drecha caminda y traha caminda nobo, apesar di e fondonan limita, den e diferente areanan concerni, di nos Isla.

BREAKFAST BUFFET

Dialuna - Diabierna: 7:00 AM - 11:00 AM
Diasabra - Diadomingo: 7:00 AM - 12:00 PM

Desayuno ta tur dia
Ta aplica solamente pa residente local
Ningun otro promocion of descuento ta aplica

Afl. 25.00

PA RESERVACION POR JAMA 526-7714

Impuesto no ta inclui

WATER'S EDGE
RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- Bartender
- Hostess
- Bus Girl
- Waitress
- Kitchen Cleaner
- Dishwasher

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar
Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
www.watersedge-aruba.com

25% OFF - 25%OFF - 25% OFF - 25% OFF

TOYS 4 US

Coi HUNGa di calidad!

Cu compra di articulonan di Sckool na valor di fl: 35 bay ariba































25% OFF - 25% OFF - 25% OFF - 25% OFF

25% OFF - 25%OFF - 25% OFF - 25% OFF

25% OFF - 25%OFF - 25% OFF - 25% OFF

Grupo di fanaticonan a goza di mira Mars via telescope na Parke Arikok











ORANJESTAD (AAN): Sumamente exitoso ta loke nan ta describi e recien “Stargazing event in Aruba: Mars Edition”.

Diasabra ultimo, 4 augustus 2018 a tuma lugar e grandioso evento official di Space and Nature Aruba Foundation (SNAF) como fundacion official. E actividad aki a tuma lugar dilanti Visitor’s Center di Parke National Arikok.

E evento a worde grandemente bishita caminda grandi y chikito a goza di e oportunidad pa wak planeta Mars, Jupiter y Saturno door di diferente telescope. E condicion di tempo a coopera y a duna publico chens pa goza di un anochi ameno bao di e cielo bunita yena cu strea.

SNAF ta gradici su publico pa e acogida y tambe e aporte grandi. Nos ta probecha gradici nos sponsors cu a yuda nos haci e anochi aki aun mas existoso. Por ultimo nan kier a gradici Parke National Arikok pa nan disponibilidad y uso di e area. Keda pendiente pa nos siguiente actividad. E potretnan ta pa cortesia di AB-NewsInfo y Francisco Croes, miembro di SNAF.

Si TOPA kier informacion individual ta na DRH mester ta pasobra cerca prome minister ta adres robez

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di combersacion cu sindicatonan, DRH ta topa cu nan regularmente pa informa nan over di nan personal. Esaki tambe ta e caso cerca TOPA cu a bay keha cerca prome minister. Esey ta locual cu nan tabata kiermen cu nan lo sinta cu DRH riba partinan individual.

Lares a keda sorprendi cu a tende cu nan tin problema. Si nan tin varios reto, cual tur departamento tin. Segun cu a combersa cu prome minister, e kiermen cu ta e dialogo regular cu mester tin cu TOPA y esey y tur otro sindicato ta bon bini pa combersa e mesun cos.

E aña aki tabata tin reunion cu SADA riba e rangenstelsel. Tabata tin reunion cu SEPPA riba Arumil.

Tabata tin reunion cu SPA riba algun cos den KPA. Ta bezig cu nan tambe pa algun inrichtingsplannen cu tin. Cu tur sindicato DRH ta papia.

Cu ta bay bin un comision pa reorganisa y pa atende cu e problemanan di DRH, Lares no ta kere pasobra esey no ta e caso.

Den DRH tin retonan cu tur otro departamento,



pero no cu tin un motibo pa atende cu problema.

Avalancha di stukken

Lares a bisa adicionalmente aña pasa tabata aña di eleccion y a haya nan mes cu un avalancha di stukken desde Mei, cu nombracion pa vaste dienst. Esey ta tur aña cu tin eleccion, e cantidad ta subi.

Esey, compara cu ora cu e gobierno a baha, mester a handel af un cantidad di hende cu a bay for di servicio y tambe esnan cu ta drenta den servicio, cambionan, hendenan cu a haya overplaatsing, a pone cu DRH a cay atras pa atende cu algun stuk. Esey a informa tur departamento tambe y tambe e sindicatonan, ta na altura di loke a pasa. Mientras tanto nos ta na Augustus, e werkvooraad a baha for di 4000 na cuminsamento di aña y awo tin 2000 den werkvooraad, cu tin pa luna, cual ta normal. Mirando e siman aki, cu ta temporada di vakantie, tin menos hende ta trahando, pero tur departamento ta asina.

Lares a splica cu TOPA ta mas cu bon bini pa bin cu e lista stukkennan individual cu kier papia riba dje. Problemanan di DRH, ta cu prome minister ta atende cun'e, kende ta encarga cu e departamento.

Contractonan sin renoba

DRH tin tur documento. Nan tin tur cifra di contratonan sin renoba. Aunke Lares a splica cu e ta prefera pa esaki sosode via prome minister, por ehempel di tur e casonan den corte cu tabata andando cu mester wordo soluciona ainda. Pero tin informacion total di dje.

DRH ta un departamento cu ultimo añanan a inverti hopi den automatisacion, den ICT. Nan tin programanan hopi moderno y rapido. Nan a catch up bek y por duna tur sorto informacion di cifra, di salario, di cuanto hende ta drenta. Sa precies cuanto hende ta baha cu pensioen te na aña 2025.

Sa precies e verdeling, cuanto hende ta den cua schaal, cuanto falta pa haya promocion. Nada mas cu nan trabao ta hopi analitico. Mester analisa hopi prome cu manda un peticion.

Na Aruba

Un den cada 2 mucha tin sobrepeso of obesidad na edad di 10 aña



ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas departamento di Salud Publico ta enfoca riba obesidad y alimentacion. Ta defini obesidad/ sobrepeso como e exceso abnormal di vet acumula y por uza diferente manera pa midi esaki, segun Ebrina Curett di DVG. E manera mas comun pa salud publico, ta e BMI. E BMI ta un indice simpel cu ta uza peso y haltura di un persona, asina pa clasifica si e persona aki tin sobrepeso of obesidad. Y un otro manera pa midi esaki ta e circumferencia di cintura, unda ta midi e cintura y mas grandi esaki ta, mas riesgo pa e salud esaki tin tambe.

Pa hende homber 102 centimeter y pa hende muhe 88 centimeter. Tur cos cu ta riba esaki ta clasifica como obesidad. E ta indica tambe cu e vet acumula mas hopi rond di e organonan. E vet viseral. Claro cu esaki tambe trece su consecuencianan pa salud. Obesidad ta un problema mundial. Ta wak esaki cerca adulto y mucha. Si mira e cifranan di Aruba, cu a saca di e health monitor di 2013. Por a mira cu e muchanan di 5 aña tin 21% di sobrepeso y obesidad. Y cerca e muchanan di 10 aña, esaki ta 41%. Esey ta nifica casi 1 den cada 2 mucha tin sobrepeso of obesidad na edad di 10 aña. Obesidad cerca mucha ta duna un riesgo mas halto pa obesidad na edad adulto y enfermedadnan cronico cu nos ta wak hopi mundialmente. Enfermedadnan manera malesanan di curason, diabetes, musculo eskeletico, presion halto, stroke, etc. Ya ta wak esaki mas y mas tempran cerca e muchanan. No solamente nan tin un riesgo mas halto pa haya enfermedadnan cronico, pero tambe ta duna nan problema di hala rosea, ta haya fracturanan mas lihe y tambe nan bienestar mental, tambe tin efecto door di sobrepeso y obesidad. E miho forma ta prevencion. E ora ta bon pa crea diferente plataforma intersectorial. Ta traha na diferente nivel hunto pa preveni sobrepesio y obesidad y un bon ehempel ta, manera e programa di scol saludabel, cu ta un plataforma di e stakeholder y partner, stuurgroep di scol saludabel cu ta yuda e scolnan pa señala, educa mucha, maestro y e mayornan pa haci escogencianan mas saludabel

Esey kiermen cu e escogencia saludabel mas facil pa nan. Ebrina Curett a splica cu ta purba door di diferente programa, y awo cu media tour, na scol, na e maestronan pa trece e concientisacion y duna e mayornan tambe e toolsnan pa nan por haci e bida di e mucha mas saludabel door di alimentacion y actividad fisico. Ta wak tambe cu tin mas hende cu ta conciente di esaki. Semper por tuma contacto cu Ibisa of Jeugdgezondheidzorg pa haya mas informacion tocante esaki, door di charla, workshop, un sesion di grupo, etc.

Eynan por mira e importancia di diferente nivel, no solamente individual, pero tambe na e otro sectornan, cu por regula esaki. Kier pa esey ta reduci y duna mas opcionnan mas saludabel, unda cu por haci mas movecion. E industria di alimento tin opcionnan mas saludabel.

CLEARANCE SALE AINDA CU 50% OFF

Ariba bentana di aluminio Americano, PVC fittings di ½" - 2" + 50mm + 110mm, bandera cu mensaje, number + letter di 7" plastic duro pa cas, scol, edificio, etc. labamano "American Standard" + urinario

E&E TRADING Tunastr. # 6 - Apt. 2 ariba afspraak solamente, T: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een Openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Feng Fung Jung

Noord 88

Datum: **woensdag 8 augustus 2018**
Tijdstip: **10:00 uur a.m.**
Bezichtiging: **9:00 uur a.m.**
Locatie: **Noord 88**

Te koop wordt aangeboden onder andere:

sofa set, flat screen, koffietafel, radio component, window unit, split unit,
auto:
Merk: Toyota
Model: Prado
jaar: 2004

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Accidente pisa na cruzada di Palm Beach









ORANJESTAD (AAN): --- Algo pasa di 5or a sosode un accidente basta fuerte na e crusada di Wendy's Palm Beach. Un Kia Rio color blanco biniendo di zuid a pasa den luz cora y un Suzuki Ciaz color blanco pasando den su luz berde a dal den dje.

E impacto tabata basta fuerte. En total cinco persona a keda herida y dos ambulance a presenta pa prome asistencia.

Polis di trafico hunto cu esun di Noord a presenta pa sera caminda pa e personal di ambulance por hasi nan trabou. E daño material tabata grandi.



CHARNEL N.V.

CHARNEL N.V. is a small company that was founded in Aruba in 1989 and in Curaçao in 2000 and has grown consistently to the reputable company it is in our business society today.

Our main activity is the wholesale business, which is divided in: Prescription Medication and Generic. Furthermore, we carry a wide range of Vitamins and Supplements as well as Dental Pharmaceuticals;

Our Mission is: To deliver the finest quality and service to our customers!

We are looking for a:

SALES ADMINISTRATOR (m/f)

As our Sales Administrator you will play an important role in the daily operations of Charnel N.V., you will be responsible for (amongst others):

- The administration of the daily operations, and assistance to the external accountant with regards to control;
- The in-house contact for our customers (the walk-in customers; the call-in customers; and he/she will also answer e-mails from customers);
- The monitoring of debtors and collection of outstanding balances from debtors;
- The administrative support of the daily sales operations of the company. For example: He/she will prepare invoices for the sales orders that are prepared by the Sales Representatives.

Do you have the following characteristics?

- Accurate
- Stress Resistant
- Good communications skills
- High level of integrity

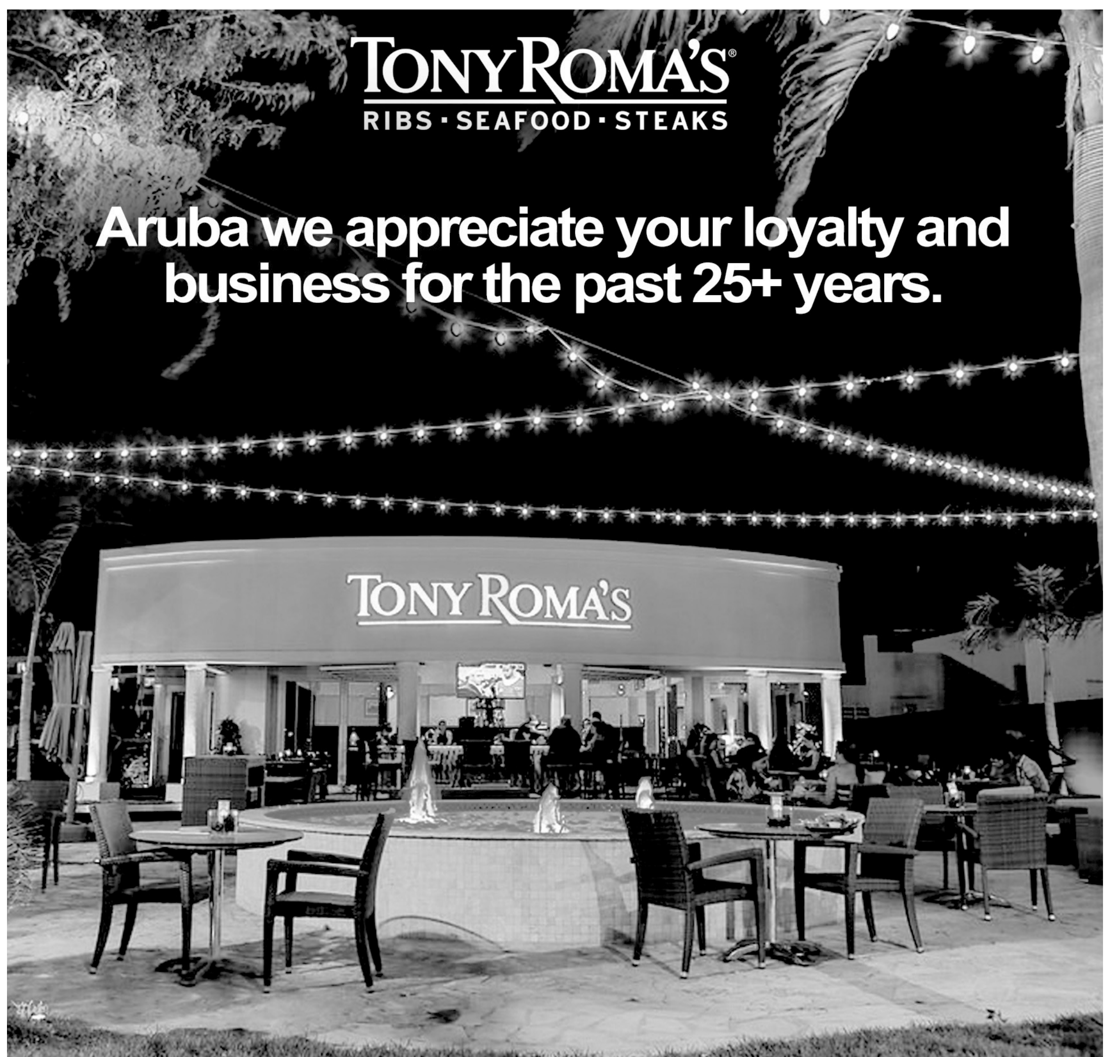
And do you have the following qualifications/competences/experience?

- MBO Level education (preferably in Accounting / Administration);
- Good understanding and control of relevant computer programs as well as MS Office programs;
- Fluency in Papiamento; English; Spanish; and Dutch Languages;
- 5 years of working experience in the field of accounting;
- (Experience in Sales is a plus)
- (Experience in debtor management is a plus)

Then we are looking for you!

For further information, or for applications, please send an e-mail to our General manager, Arie Brink, at abrink.charnel@setarnet.aw.

Applications will be accepted until August 20, 2018



Tony Roma's *Aruba will be closing it's doors*
Friday, August 31st 2018, the last serving will be at 11 pm
We would like to thank everyone who made us a part of their weddings, graduations, birthdays, many other special event to just enjoying that good ol' fashion bbq cookin'.
We are forever grateful for your support.

Come by and get your last bite of Aruba's legendary bbq ribs, while supplies last! Thanks so much for the last 25+ years

TONY ROMA'S

Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek

Gabinete Wever Croes no sa kico pa haci ya cu no tin plan di maneho

ORANJESTAD (AAN): Desde 2009 pueblo di Aruba no a worde confronta cu medida, economía di e pais no a worde destabilisa den e forma cu esaki ta tumando luga den ultimo 9 luna y pa prome biaha desde 2009, ningún hende sa e rumbo cu nos país ta bayendo y kico lo bay pasa pa sigura nos pueblo cu cosnan lo bira positivo, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.

El a sigui mustra cu e pregunta grandi na e momentonan aki, na inicio di un serie di medidanan cu gobierno MEPPORRED no tin control ariba, kico lo bay pasa den proximo luanan, sigur despues cu siman pasa gerencia di WEB Aruba NV, a informa gobierno cu mester bay aumenta prijs di awa y coriente.

"E unico reaccion di prome minister riba esaki tabata su preocupacion grandi con un carta interno asina, por a worde publica pa medionan di comunicacion legal pero informa pueblo riba solucionnan cu su gobierno tin prepara y cu lo worde ehecuta pa evita e aumento aki, no a worde anuncia pa prome minister.

WEB Aruba NV ta un compania estatal, un compania cu ta di pueblo pero aparentemente pueblo no mag di haya informacion riba kico ta pasando cu e compania y kico ta bay pasa cu prijs di awa y coriente, mas ainda despues cu e mesun politiconan di e partido di prome minister, ta sigura durante di campaña electoral, c'un di su puntonan cardinal di e maneho cu su gobierno lo hiba, ta di reduci prijs di awa y coriente.

Desde 2015 gabinete Mike Eman a bin ta reduciando gastonan di gobierno, buscando solucionnan concreto ya cu bou di ningun circunstancia kier a impone medida riba pueblo pero al contrario na cantidad di ocasion, a dicidi di duna pueblo algo back pa yuda cubri gastonan y caminda reparatietoeslag sin duda ta e miho ehempel di esaki.

A yuda famianan cubri gastonan di un aña escolar nobo, a percura pa sostene



mamana soltera, duna esunnan cu ta depende di bijstand, un tiki mas espacio y a duna pensionadonan algo extra riba nan pensioen.

Tur esaki tabata posibel a base di un maneho concreto y efectivo, caminda gabinete Mike EmanI y II tabatin e determinacion cu por saca e pais dilanti, despues di e crisis real cu gobierno di MEP a laga e pais aden na 2009.

Un crisis caminda economia a cay formalemente na 2008 alrededor di 13%, desempleo a aumenta formalmente te cu 12%, inversionnan no tabata tuma luga, forsa di compra a bay atras y un stagnacion serio y peligroso den turismo di e pais, e pilar economico principal.

Gabinete Mike Eman I y II ningun momento a pensa riba introduccion di medida, al contrario a dicidi di reduci BBO cu 1.5% pa alivia e peso cu gabinete Nelson Oduber a pone riba lomba di pueblo y a busca solucionnan pa crea mas cupo di trabao, inverti miyones den enseñansa drechando schoolnan cu tabata den mal estado y cu nunca a haya atencion di gabinete Oduber," Parlamentario Sneek ta señala.

Gabinete Mike Eman II a traha duro y a logra di reduci deficit for di -9.4% na 2013 te cu -0.5% na 2017, cu ta un diferencia di 500 miyon Florin den cuater aña, pues cu ta 125 miyon pa aña, sin cu mester a tuma medida, sin cu mester a hinca man den cartera di pueblo pa logra esaki.

"Medidanan di partido MEP ta bay haci net lo contrario caminda lo saca mas cu 125 miyon Florin for di economia pa aña, y e ta saca e placa for di saco di famianan cu ta bay sinti e perdida di forsa di compra. E placa ta bay sali di comercio y industria cu ta bay tin menos placa pa inverti, menos pa paga trahadornan, menos pa mantene servicio, menos pa expande y crea trabao nobo. Esaki ta bay tin como consecuencia cu ta bay tin menos espacio pa mehora e contractnan di trabao.

Companianan ta bay por inverti menos y esey kier men cu menos hende lo haya trabao y hasta por bay perde trabao door di falta di inversion y mantencion y desempleo lo subi door di esey. door di cu forsa di compra di tanto famianan como di companianan ta cay cu mas cu 10%, comercio y companianan lo bende menos y haya menos entrada.

E spiral negativo di caida di entrada, caida di inversion, aumento di desempleo, perdida di forsa di compra den tur sector lo worde sinti tur caminda y esaki no ta un prognostico negativo pa spanta hende pero esaki ta loke ta sosode cu cualkier economia y mercado laboral ora un gobierno tuma medidanan asina pisa," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Hende ta bay lama y ta laga tur sorto di sushedad atras

ORANJESTAD (AAN): Un berdadero lastima di mira con cierto hende sin escrupulo y cu sigur no ta stima nos dushi pida baraca cu yama Aruba, ta bay goza banda lama y tur loke nan por a uza, ta wordo laga atras, manera cu ta algo masha normal esey ta.

Posiblemente hendenan cu e mentalidad aki, tin e custumber di biba asina y pesey no ta preocupa daña mas ainda e imagen di nos dushi Aruba.









Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Prome Minister di Corsow a topa cu Vice Presidente di Colombia







ORANJESTAD (AAN): Durante un reunion relampago den JW Marriott, Prome Minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath a topa cu Vice Presidente di Colombia y 2 Minister di e Gabinete cu ta huramenta diamars. Durante e reunion a trata temanan cu ta concerni henter Reino Hulandes, pues tanto Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Despues di e encuentro, Premier Rhuggenaath a conta cu a elabora riba oportunidadnan di negoshi, con por comparti turismo, inversionnan, e retonan cu Venezuela, combatimento di crimennan cu ta crusa fronteranan y tambe turismo medico di Aruba, Boneiro y Corsou pa Colombia.

E reunion tabata cu Marta Lucía Ramírez di 64 aña di edad, kende ta un abogado, politico y desde mañan ta bira e Vice Presidente di Colombia. E ta huramenta hunto cu Presidente Ivan Duque Marquez y ta tuma e trabou over for di Óscar Naranjo. E tabata Senador di Colombia y tambe Minister di Defensa y hasta tabata Embahador di Colombia na Francia.

Den e reunion a conta tambe cu presencia di Carlos Holmes Trujillo García, di 66 aña di edad, cu ta un abogado y politico Colombiano. E tabata "Alcalde" di Cali, tabata un Diplomatico, Ministro di Interior y Ministro di Educacion di Colombia. Den tempo di Gobierno di Presidente Álvaro Uribe Vélez e ta asigna como "Jefe de la Misión de Colombia ante la Unión Europea". Den e Gobierno nobo aki, ela haya e funcion di Minister di Relacionnan Exterior di Colombia. E ta tuma e trabou over for di Minister Maria Angela Holguin.

Y finalmente tabata tambe den reunion cu Jose Manuel Restrepo Abondano, kende ta e siguiente Minister di Industria y Comercio di Colombia. E ta di Bogota, a studia economia y specialisa den finansa.

Na varios ocasion e Vice Presidente electo di Colombia a referi na Corsou y Aruba, pa cual Premier Rhuggenaath mester a cord'e cu e tey pa representa henter Reino Hulandes, pues Hulanda tambe.

Ta bon pa bisa cu Prome Minister Rutte di Hulanda ta preparando un mision comercial pa Colombia ma November proximo cu participacion si henter Reino Hulandes. E Gobierno nobo di Colombia a bisa cu nan ta habri pa e evento aki.











Servicio di IASA awor ta den su edificio nobo na Vondellaan















ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Husticia no solamente ta trahando riba infrastructura pero tambe riba reorganizacion pa bay over na Inmigracion Aruba.

Pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta un honor y placer pa ta na e etapa pa haci apertura di un facilidad nobo pa cu e servicio di IASA. Diabierna ultimo e apertura a tuma luga di e facilidad na Vondellaan unda antes tabata oficina di dokter Meelis.

Segun Minister Bikker momento cu el a asumi responsabilidad como minister, el a haya peticion pa busca un luga un tiki mas central y un tiki mas adecuado pa e servicio. Motibo di esaki, pasobra IASA awor ta duna e servicio di aplicacion pa prolonga estadia turistico.

E edificio nobo na Vondellaan pa IASA ta uno mas adecua pa por atende cu e pilar mas grandi di Aruba cu ta turismo. Diligentemente cu e team na oficina di Minister a busca un luga pa haya uno adecuado y den ultimo simannan a haci tur preparacion pa ekipa e oficina debidamente.

Ademas di esaki, segun e mandatario, Aruba tin su retonan na frontera y sigur un di e instancianan cu ta atende cu frontera y ta e prome cu turistanan ta topa cune ta IASA. Tambe ta trahando pa IASA bay over pa traha hunto cu Warda nos Costa pa cu vigilancia di fronteranan.

Segun Minister Bikker, e sa cu tin retonan pa loke ta vigilancia di frontera y siguramente e instancia cu ta creando cu ta bay yama Inmigracion Aruba ta bay ta uno robusto y uno cu ta bay enfrenta y ekipa pa enfrenta e retonan cu pais Aruba ta den. Diligentemente a sinta den ultimo lunanan cu sindicatonan pa tin un draagvlak amplio pa e cambionan cu ta bay tuma luga segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.



Yuda bo yiu cu su autoestima

Autoestima ta un di e biennan intangible mas a precia di e ser humano. Sin dje, nos ta incapaz di realiza un baloracion positivo di nos cu ta permiti nos desaroya den e ambiente social. Ademas di ta proteha nos y stima nos.

Nos palabranan y accionnan hopi biaha no ta formando ser humanonan capaz, sino ocasionando un profundo tristeza y un nivel abao di autoestima.

Ningun hende ta nace y sa con pa ta un mama, tata, omo, tanta, welo, wela etc. perfecto. Ta pesey aki tin algun puntonan cu bo por evita den cierto momentonan cu bo yiu pa cuida mihor su autoestima, y incluso fortaleze.

Tin biaha bo sa sinti malo pa bo wak bo yiu cu su autoestima ta abao. Bo ta di esnan cu ta percura pa protehe di mundo y alma y cuerpo constantemente? Ki dia tabata e ultimo biaha cu bo a permiti bo yiu haci algo cu e gusta haci, incluso den bo compania?

Si e contestanan riba e preguntanan aki ta si, ta momento pa reflexiona un poco riba esaki. Corda cu muchanan tin mester di nan mayornan cu ta stima nan, apoya nan, guianan y alimenta nan. Bida por resulta bastante compleho y ta necesario pa bo ta un bon guia pa e mas chiquitonan y pa yuda nan crece.

Danki na un bon autoestima y na un bon salud psico-emocional nos por desaroya mas actitudnan positivo y promove relacionnan y experiencianan di probecho rond di nos.

Autoestima ta impulsa nos pa crece, persigui nos metanan cu e finalidad pa alcanza e exito.

Por ehempel, imagina cu bo yiu ta desea di bira astronauta. E ta forma cierto expectativanan di esey y ta visualiza con su soño ta wordo realiza. Si e mucha logra esaki, ta trata di un indicador di un autoestima saludable. Si, al contrario, e ta dificulta demasiado pa genera expectativanan den cual e ta bay haciendo realidad su soño, bo tin un problema.

E ehempel ta cu si e mucha ta desea di bira astronauta ora e bira grandi y bo ta cuminza dal buelta na e asunto y comete algun erornan manera:

Kier yude cu su lesnan di scol relaciona cu ciencia cu bo ta caba haciendo tur cos bo mes, creyendo cu tin nan "perfecto" bo yiu lo ta mihor. (Ta bon pa participa activamente den e lesnan di bo yiunan, pero tambe mester duna nan espacio pa pensa y resolve cuestionnan di nan mes. No mester fomenta dependencia).

Si bo compra algun buki y telescopio pa e mira streanan pero bo no ta permitie mes arme, sino cu bo ta hacie pe. (Un cos ta supervisa for di cierto distancia con e ta bay armando y otro ta cu bo mes kier hacie completo).

Bo no ta hibe na e planetario ni na ningun curso tocante ciencia di espacio, sino cu bo ta lage cu su cosnan na cas, pasobra eynan "e ta mihor cuida". (E exceso di proteccion ta limita e muchanan hopi, nan ta bira insigur, ansioso y mas cu claro, abao den autoestima).

Resultado: E mucha no por imagina cu e ta bay bira astronauta pasobra bo a sabotea su soño. Pa percura pa e tin tur loque e mester, en realidad bo ta corta su posibilidadnan di desaroyo y cu ne, su autoestima.

Si nos no tin posibilidad di realiza un actividad, mihor ta semper busca alternativanan y percura pa pasa tempo di calidad cu bo yiu, den cual e por desaroya su mes. Por ehempel pakico no organiza un nochi di pelicula di espacio?

RECETA

Panboyo facil

1 lb. Lechi awa
1 bl. Lechi condens
4 cuchara sucu
2 telep vanilia
2 cuchara cane
2 paki chiquito di rasenchi
3 webo
Manteca
10 snechi pan

Bati e webonan hunto cu e lechi awa y lechi condens, tira e sucu, vanilia y cane aden. Despues tira e rasenchinan aden.
Kibra e snechinan di pan na pida pida y tira nan den e mezcla y lage para pa mas o menos 15 minuut.
Hunta un baki di forno cu manteca y basha e mezcla aden.
Laga e horna pa 1 ora y ta cla. Sabroso.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Papiamento pa grawata barica cu legria

Mucha un biaha mas

Si mi por ta mucha
con bunita mi por soña
di felis cu mi por ta
pa ricibi tur bo amor

Pero ami ta e mucha
cu ta trata di crece
Esun cu lo siña
cu no ta facil
pa ta un mucha grandi

Si mi por ta e chikito
mi por desea pa bo ta di mi
Asina mi por hole bo tur ora
brasa bo y sunchi bo
y stima bo tur momento

Laga mi ta bo chikito
pasobra awor mi sa
con dushi mi bida lo ta

©suaj

estilo Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Wega no tin edad



Apesar di e poder di e beneficio di weganan, den algun momento entre niñez y na edad adulto, hopi persona ta stop di hunga. E wega ta substitui pa trabao y e responsabilidadnan y ora bo tin un rato liber, no ta opta pa haci algo creativo pa stimula e celebro, sino cu ta mas facil pa wak television, wak facebook pa wak kico nos ta haya etc. Pero nos por duna nos mes permiso pa hunga ora nos tabata chiquito y nos por sigui disfruta di e beneficionan di wega durante henter bo bida. Wega no tin edad. Y bo por programe y integre den bo bida sin sintibo culpable.

Wega alavez ta un fuente di relahacion y stimulacion tanto pa e celebro como pa e curpa, tanto pa muchanan como pa adulto. E wega tambe ta un forma sigur y divertido cu ta permitibo bo desaroya e imaginacion y e creatividad y e capacidad pa resolve problemanan. Hunga cu bo pareha, cu famia, cu compañeronan di trabao, cu amigonan, cu muchanan, ta un manera di cuida e salud mental.

Aunque e wega ta pone bo sinti mas bibo, tin biaha adultonan ta lubida di esey y no ta presta atencion pasobra nan tin mucho coy haci. Pero hunga no ta un luho, sino cu ta un necesidad. Wega de hecho ta importante pa salud fisico y mental, mescos cu drumi suficiente, come bon y haci ehercicio. Wega ta siña nos con pa gestiona y transforma nos emocionnan y experiencianan negativo. Wega ta potencia bo aprendizahe, ta yuda alivia stress y ta conecta bo cu otronan y cu e mundo cu ta rondona nos. Incluso na nivel laboral, wega tambe por hibe pa trabao y haci cu e ambiente laboral ta mas productivo y placentero.

E recompensa cu ta logra ora cu bo ta siña y domina un wega nobo ta demostra cu e perseverancia ta bale ala pena, cu e esfuerzo a wordo recompensa. Perseverancia ta un di e caracteristicanan necesario pa un bida adulto sano, y bo ta siñe na gran medida atravez di weganan.

Y lo mas importante ta, hunga ta haci bo feliz. Ta pesey bo ta weita nos grandinan tin ora ta bay hunga bingo, ta bay hunga den casino, hunga carta den famia, hunga domino etc. Y nan ta sinti nan mes feliz di haci esey y ta lubida di tur otro cos pa un paar di ora.

Fundacion Cuida mi grandi thuiszorg ta cla pa yuda famianan cu nan ser stima

ORANJESTAD (AAN)- Cuanto famia tin un hende grandi na cas cu mester yudanza y no sa con pa cuminsa cu e cuido di malesa y no sa unda pa busca ayudo pa nan por duna nan ser stima e atencion necesario. Ta pesey cu esaki den mente Fundacion Cuida mi grandi "Thuiszorg", a wordo funda y ta cla pa yuda y guia famianan pa duna nos grandinan e cuido necesario.

Yuda ancianonan no ta un trabao facil pasobra nan ta requeri hopi cuido y hopi atencion. Na cierto ocasion, tin ancianonan ta resisti na pidi ayudo, aunque nan tin mester di dje, y den otro casonan nan caracter ta bira mas fuerte y tin ora nan ta colabora den loque sea ta posibel pa asina e trabao di cuida nan ta bay mas facil.

Tur persona ta diferente y nos tin di siña conoce nan y actua den cada momento den funcion di cada persona y e circumstancianan cu tin rond di nan. Pa trata cu personanan grandi mester tin cierto conocimiento di loque bo ta bay haci y cu hopi pasenshi.

Fundacion Cuida mi grandi thuiszorg, ta wordo coordina pa un Arubiano diploma cu añas di experiencia ariba e tereno aki. Nan ta bay di cas pa cas pa asina yuda e grandinan cu dementia, of tin cualquier falta di cuido. Tambe nan ta duna guia na grandinan cu ta sinti nan so y nan ta pasa un rato ameno cu nan. Entre otro nan ta baña e grandi, cuida herida, yuda nan tuma nan remedinan necesario, pasobra hopi anciano mester di un persona pa yuda nan tuma nan remedinan, duna guia, famianan ta haya tips con pa guia cu nan ser queri y nan ta haci e trabao cu amor y dedicacion.

Nan ta pendiente di e grandi pa e ta bon y pa nan haya e cariño y atencion necesario.

E team ta disponible 7 dia pa siman y tambe riba dianan di fiesta.

Nan kier informa e pueblo cu si bo tin un grandi na cas cu mester di cuido y guia, pa yama nan libremente pa informacion y nan ta cla pa yuda bo.



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 6 Augustus 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
8613	2751	7687	MERDIA	ANOCHI	M	8347 GEMINIS
9875	6395		8677 6917 9633	0661 3776 7086	A	3763 SCORPIO
8714	1149					

LOTTO DI DIA AUG: 09-13-15-20-21 | DFF 2259 | BIG 4 M 2877 A 3763

DIARIO

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.

— **140 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.

— **208 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.

— **1143 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 7 Aug. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. G. Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

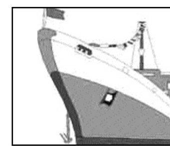
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

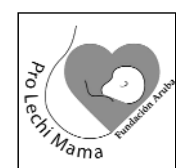
— **7 Augustus 2018**
Solo ta baha: 7:05 p.m.
— **8 Augustus 2018**
Solo ta sali: 6:27 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 8 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 12th)
—Dialuna 13 Aug. 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 15 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)

SOS
Tel: 583-1190



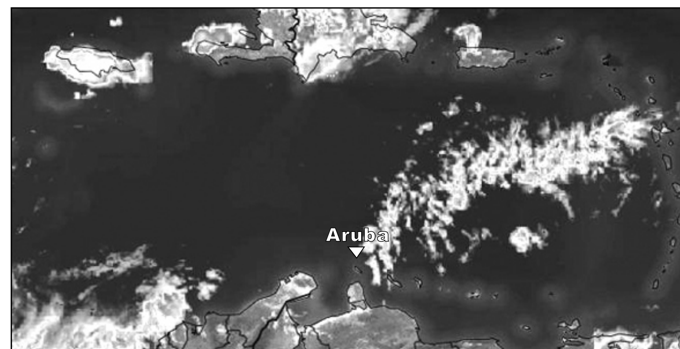
101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

033 **Criamento di Baby na Pecho ta proteha baby contra defectonan di bista.** Den un estudio na Bangladesh, criamento na pecho tabata un factor protectivo pa reduci cu muchanan pre-school tin dificultad pa mira anochi, tanto den areanan rural como den area pobla. Lechi di pecho humano ta generalmente e principal (si no ta e unico) fuente di Vitamina A durante e prome 24 luna di un mucha su bida (of pa e duracion di e criamento di baby na pecho).



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Un Ola Tropical a sigui avanza bay pabao y a bandona e area ayera. Esey ta pone cu awor ta tempo seco lo tin, cu excepcion di un tiki awacero Diaranzon mainta trempan. Ademas, e fluho di biento lo bira ainda mas fuerte den e siguiente dianan.

•• Pa awe, cielo rond di Aruba lo ta generalmente parcialmente nubla, tog cu tempo cu ta bay keda seco. Biento lo ta de vez en cuando fuerte.

•• Biento di un direccion Oost-Zuidoost, modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h. Tin biaha biento ta fuerte den rafaga entre 40 y 50 km/h.

•• Lama ta modera rond di Aruba, y awe Diamars e altura di ola riba lama entre 3 pa 6 pia. E lo ta mas halto den e dianan cu ta sigui.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 34º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.

•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.3 mm.
—Minimo: 26º C.

•• Temperatura registra antayera na **St. Maarten:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

Relaciona cu proyecto di ampliacion di aeropuerto

Gobierno di Aruba no ta den posicion pa para garantia pa prestamo ni fianza

ORANJESTAD (AAN): Manera por lesa den otro noticia awe, e proyecto di ampliacion di aeropuerto "Gateway" 2030 ta para y cu ta aeropuerto mes a dicidi di haci esaki te ora tin claridad riba e tema importante aki.



Gobierno no tin espacio pa para garantia

Aunke banconan no a inclui e condicion cu Schiphol Group mester para garantia pa e prestamo, e hecho cu nan ta sugeri pa nan keda mientras e proyecto ta andando ta duna suficiente indicacion di e direccion cu nan ta bay. Gobierno di Aruba di otro banda no ta den posicion awor aki pa para garantia tampoco pa un fiansa di 275 miyon dollar, pasobra esey lo bay riba nos balans di debe, cu tur consecuencia cu e lo bin cune pa cu e reglanan acorda cu CAFT.

Relacion di Schiphol Group y Gobierno di Aruba

Pa casualidad, Schiphol Group a bini Aruba bou maneho di Minister Eddie Briesen di MEP na aña 2003 mas o menos. E tempo ey, apenas a asumi poder na final di 2001, a bin hereda un Aeropuerto cu 128 miyon na debe na bondholders y 21 miyon na debenan vigente. Cu bondholders cla pa tuma accion, Minister Eddie Briesen e tempo ey a combersa cu Erwin Croes di KPMG cu tabatin experencia di Schiphol Group na Hulanda pa habri negociacionnan. A yega na un acuerdo pa algun aña, pa nan prepara un Arubiano pa sigui despues di 5 aña. Sinembargo, Schiphol Group a yuda saca AAA di tur nan debenan den apenas 3 aña di tempo, pero te awe nunca a haci suficiente pa tin un ehecutivo local cla pa tuma e compania over. Na luna di mei 2015 Minister Otmar Oduber a renoba e contract pa 5 aña mas bayendo atras retroactivo. Esey ta vence awor na September 2019.

Opinion mixto den Conseho di Minister

No tin unanimidad den e decision cu si ta sigui cu Schiphol Group of no. E Minister cu mester tuma e decision ta Dangui Oduber, pero e ultimo palabra ta den Conseho di Minister como "Aandeelhouder" di e compania. Ey tin Minister cu ta prefera pa Gobierno mes tuma maneho di e compania over, mientras cu otronan ta puntra si no tin mas compania cu por opera e Aeropuerto pero cu miho condicionnan. Tin di e Ministernan ta sinti cu Schiphol Group deliberadamente ta añadi den tur contract cu ta prepara un Arubiano pa maneha e compania pero no ta cumpli. Tambe a acorda cu pa aña 2020 mester ta maneha 3 miyon pasahero pa despues sigui pa 5 miyon pasahero, loke no ta pasando ainda.



Asina vakantie caba mester bolbe na realidad

Mientras cu dianan ta pasa, e tardamento den ehecuta plannan pa ampliacion di nos Aeropuerto lo cuminsa mustra su consecuencianan. Entrante dia 1 di juli a aumenta Airport Tax cu 40% precisamente pa cubri e proyecto aki, pues si no ta ehecute, lo mester baha e impuesto bek. No ehecucion lo stroba plannan di ampliacion di buelonan tambe, cu lo haci dificil pa alcansa e 5 miyon pasaheronan cu nos ta anhela. Pero ta parce cu tur cos ta contecta na otro: Si no firma cu Schiphol Group bou di su condicionnan y terminonan, lo NO tin fiansa. Si no tin fiansa, NO por sigui cu e proyecto di Gateway 2030. Y si no amplia nos facilidadnan, tur e proyecto pa e parti Americano, cu maletanan y mas opcion pa US CBP Pre Clearance ta cay na awa.

Bista ta fiha ariba funcionamento di Departamento di Impuesto

ORANJESTAD (AAN): ---Tur bista ta fiha ariba por ehempel Departamento di Impuesto (DIMP) cu lo mester percura pa cumpli cu e norma nan stipula den presupuesto. . Tin diferente departamento di gobierno cu ta sigui e trajecto aki di cerca y naturalmente tambe e colegio di supervision CAft..

Luenne Gomez-Pieters, directora di DIMP, a splica cu tin hopi trabao cu tin cu sosode ainda den e departamento pa cu esaki y cu Departamento di Impuesto conhuntamente cu Cuerpo di Aduana ta e dos departamentonan mas grandi cu ta genera entrada pa caha di gobierno.

E presion ta halto, Gomez-Pieters ta indica, pero e determinacion pa cumpli ta loke cu semper e departamento tin como meta principal. Pa yega unda cu nan tin cu yega pa loke ta entrada di impuesto, ta tuma tambe di e departamento pa traha hopi mas eficiente, pa e procesonan ta bon delinea y tambe pa por atende cu cobransanan manera mester ta.



Pa por logra esaki a stipula un plan strategico cu cada aña tin su meta nan stipula y naturalmente sin lubida e inversionnan cu a wordo aproba door di Parlamento pa mehora e sistema di automatisacion, caminda cu nan por ta hopi mas den control di e "non-compliance" ariba tereno di impuesto.

Banda di esaki , tin e ekiponan di control y tambe FIOT, cu ta haci control riba negoshinan, pa asina garantiza cu nan ta raporta y paga e impuesto manera mester ta. E controlnan nan aki ta tuma luga tur aña y lo continua esaki tambe den 2018.

Si mira funcionamento di e controla e team durante añanan anterior, por conclui cu ta miyones di coreccionnan tabata tin riba tereno di BBO, Loonbelasting y e prima nan social, caminda cu a controla bukinan di negoshi cu no ta cumpli cu e pagonan di impuesto manera mester ta.

Si mira presupuesto 2018, Departamento di Impuesto a duna e cifranan caba di e prome cuartal na departamento di finansas y tambe na minister pa asina por raporta na CAft..

Pa loke ta e prome cuartal di aña a raporta 20% na entrada di impuesto di e presupuesto total di 797 miyon florin. Banda di esaki mester menciona cu Departamento di Impuesto ta encarga tambe cu cobranza di prima nan pa AZV y SVb, cobranza di leges pa Dimas y cobranza di e Erfpachtscanon pa DIP.

Presion halto

E presion naturalmente pa Departamento di Impuesto y pa su funcionarionan, ta hopi halto. Esey mirando e cantidad di impuesto y no-impuestonan cu tin cu bin aden pa aña. Pero, segun e directora, Luenne Gomez-Pieters, e ta satisfecho cu e esfuerso y determinacion demostra durante e promer mitar di aña.

Pasatempo

Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22


Virgo
Aug 23 - Sept 22

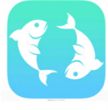

Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

ARIES
E idea ta cu segun tempo pasa lo cual bo a haci lo wordo recompensa. Awe duna bo mes un oportunidad. Haya lo cual bo duna. Number di suerte 27-14

TAURO
Tin un limiti riba lo cual bo por experiencia. No tene miedo e shelo ta habri y bo ta cla pa wordo beneficia. Number di suerte 11-73

GEMINIS
E berdadero problema di e personanan creativo ta cu nan no sa ki ora nan lo haya e inspiracion. No tin un miho momento pa crea algo. Number di suerte 20-16

CANCER
Tin momento cu bo ta perde bo mes, of djis cu bo no ta ripara di e potencial cu bo tin. Bo lo por haya e forsa si bo dicidi di ta mas independiente. Number di suerte 19-05

LEO
Bo por soluciona, sin cu tin niun problema cu wanta bo. Mas lat bo lo tin tempo pa haci algo otro. Number di suerte 29-43

VIRGO
Tur cos ta saliendo manera bo kier. E suerte ta di bo banda, ainda bo por disfruta di esaki. Number di suerte 28-25

LIBRA
Lo cual bo tin mester ta pasenshi, duna tur cos su tempo prome cu bo duna un otro hende conseho. Bo lo haya sa di e caminda corecto. Number di suerte 21-51

SCORPIO
Bo a purba tur lo cual bo tin pa maneha e dificultadnan, di berdad bo tin cu haci mas cu esey. Uza bo habilidad. Number di suerte 03-56

SAGITARIO
Bo mester sigui bay dilanti. Tuma e forsa den e proceso di ripiti y renovacion. E energia y empuhe lo bin bek. Number di suerte 98-40

CAPRICORNIO
Tene ideanan creativo y imaginacion, lo ta facil bo haya ekilibrio den lo cual ta e mita haci y totalmente kima. Number di suerte 82-52

ACUARIO
E importante no ta con hopi e por ta, si no con grandi e soño cu bo kier soña cune. Ta abo mester sa na final con grandi bo kier pa bo fortuna ta. Number di suerte 63-07

PISCIS
Ta un dia perfecto pa tuma solo. pero bo nunca lo haya sa si tur dia bo ta cera na ca. Bo mester ta habri na su influencia. E ideanan cu bo pone awo traha lo tin su efecto pa bida largo. Number di suerte 29-16

Resultado

6	5	8	9	7	2	3	4	1
3	7	9	8	1	4	2	5	6
2	4	1	5	6	3	9	8	7
8	3	2	1	5	6	7	9	4
7	1	5	4	3	9	6	2	8
9	6	4	2	8	7	5	1	3
5	9	7	6	4	8	1	3	2
1	8	3	7	2	5	4	6	9
4	2	6	3	9	1	8	7	5

Difficulty Level ★ 8/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E no ta sirbi ni pa tira den boonchi:

E no ta sirbi pa nada.

Busca palabra

S	I	A	Q	M	G	Q	A	T	N	V	S	S	G	H
Z	T	D	E	T	E	L	L	A	C	I	L	I	A	K
B	Z	E	K	D	M	N	N	O	S	E	D	N	T	M
I	T	D	N	I	U	N	C	T	P	R	F	T	R	V
K	L	F	D	O	O	M	E	I	Q	K	Y	E	G	W
W	V	O	C	I	G	M	A	E	O	A	W	T	R	Q
M	N	Q	C	S	A	R	S	T	U	N	G	I	O	F
A	B	C	K	T	B	J	A	L	R	T	A	Z	D	B
T	A	O	I	D	N	C	P	F	G	A	O	A	A	X
Q	A	C	E	V	O	M	E	R	I	Y	T	D	L	X
J	O	U	Y	P	E	G	A	H	O	S	O	O	U	K
A	I	C	N	E	G	R	E	M	E	R	T	R	B	N
W	L	I	O	C	B	Y	N	B	Y	J	N	A	A	T
E	B	P	H	J	Z	L	Y	Z	P	K	B	Y	T	A
O	Q	J	Q	H	W	S	W	Y	A	C	E	T	S	Y

ACCIONNAN
MENCIONA
SINTETIZADOR
TABULADOR
ALMIDONA
PEGAHOSO
SISTEMATICO
TARTAMUDEA
EMERGENCIA
REMOVE
STENOGRAFISTA
VIERKANT

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			3	5		6	8	
9	3	8					1	
2							9	
			6		8			3
1				2				9
3			1		7			
	4							1
	5					4	6	8
	1	3		8	2			

Difficulty Level ★★ 8/07

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Na investidura de Iván Duque awe, prome ministro di Corsou ta representa Reino Hulandes

ORANJESTAD (AAN)-- E foto cu e articulo aki ta di e president electo di Colombia Ivan Duque, na momento di a wordo condecora cu "Escudo Antioquia, categoria Oro" na Medellin, Antioquia dia 10 di juli ultimo, pero awe e investidura di e president electo Colombia, Ivan Duque, y di e vicepresident, Marta Lucía Ramírez, lo cu presencia di 10 hefe di estado y di delegacionnan procedente di 17 pais, su oficina di prensa a confirma ayera.



Entre e mandatarionan cu lo asisti na e acto riba Plaza de Bolivar den centro di Bogota for di 3 or atardi ta figura esnan di Mexico, Enrique Peña Nieto; Chile, Sebastian Piñera; Ecuador, Lenin Moreno, y Panama, Juan Carlos Varela (Panama).

Tambe ta acudi esnan di Argentina, Mauricio Macri; Bolivia, Evo Morales; Republica Dominicana, Danilo Medina; Costa Rica, Carlos Alvarado; Guatemala, Jimmy Morales, y Honduras, Juan Orlando Hernandez.

Spaña lo ta representa pa presidente di Congreso di Diputadonan, Ana Pastor, ya cu e rey emerito Juan Carlos, cu tabata pa biaha pa Bogota, no por haci esaki riba recomendacion medico.

Na e investidura tambe lo asisti e prome ministro di Corsou, Eugene P.H. Rhuggenaath, cu ta representa Reino Hulandes, y e vicepresident di Paraguay, Alicia Pucheta de Correa, cu ya ta den capital desde diadomingo den compania di canciyer Eladio Loizaga.

Ademas, "lo tin representacion di 17 país cu nan ministro di Relacion Exterior, Hefe di delegacion y enviadonan special", manera representantenan di organismonan internacional, segun e despacho di prensa di Duque den un comunicado.

Endy Croes:

Gobierno di Mike Eman no a cumpli cu promesa di De Meza, di no mishi cu placa di dividendo

ORANJESTAD (AAN): Ora cu partido AVP a drenta den gobernacion, Mike de Meza a priminti cu lo no mishi cu placanan di dividendo di companianan estatal, pero nan a hasie toch.

Esaki segun parlamentario di MEP Endy Croes, durante nan conferencia di prensa di tur Dialuna.



El a indica tambe cu de Meza te hasta tabata acusa gabinete di Nel Oduber cu nan si tabata uza placa di dividendo di e companianan estatal.

Croes a presenta un documento riba cual por wak cuanto dividendo gobierno di AVP a uza durante nan gobernacion.

Segun e parlamentario, AVP a uza entre otro 68 miyon florin di Setar N.V, 36 miyon di Banco Central, 60 miyon di Triple A., 20 miyon di ATA, 6 miyon di Utilities y 12 miyon florin di RDA, pa un total di mas di 200 miyon florin.

"Mi kier trece esaki dilanti, pa mustra cu ora cu de Meza papia y bo mira e realidad di su maneho, locual e ta bisa y locual e ta hasi ta completamente otro", segun Croes, kende a indica cu pa tur cos de Meza lo tabata tin un solucion, pero nunca e solucion a presenta.

"Mike de Meza ta un manipulador y mentiroso y mi kier pa bosonan huzge pa su actonan", segun Croes.

Monsegnieur Luis Secco:

SMOA y SKOA ta herencianan positivo di nos religiosonan

ORANJESTAD (AAN): Durante un encuentro cu mgr Luis Secco a puntre riba SMOA y SKOA. Aki ta trata di dos Fundacion cu ta herencianan positivo di nos frater y e soeurnan. Nos a haya un herencia hopi bon. Pero no ta facil pa por maneha, pasobra. Si tin religioso den nos scolnan cu ta consagra na Dios, manera fraternan, dedica na educacion ta algo di carisma pa e muchanan sinti algo spiritual tambe y ta duna un balor agrega.

Obispo Secco no ta nenga cu un bon maestro catolico ta haci bon su trabao. Esey e ta kere cu tin cu promove e fundacionnan catolico, SKOA y SMOA. Mester alaba y gaba nan esfuerso. Mayoria di famia kier pa nan yiunan bay un scol catolico. Pero hopi biaha nos no ta agrega, nos no ta logra forma e balornan spiritual, e contenido di loke ta nos fe, manera cu sa tende.



Tin biaha ta duna bon les. E mucha ta bay un scol catolico, pero no ta duna loke nan ta spera. Loke tin cu duna, ta keda solamente den e conocemento, den un bon ambiente. Pero promove e fe, e cultura cristian, e balornan cristian. A mehora si, a haci un nombramento di un fundacion nobo, caminda cu tin tres sacerdote den SKOA. Pastoor Andres y pastoor Juancho ta e otro, como pastoor Jairo. Na SMOA tambe Colegio Arubano ta riba e mesun caminda di renoba e fundacion y mehora tambe e contenido.

Brandon a bolbe scapa for di man di polis

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga pa mas o menos dos'or y pico central di polis a dirigi patruya Noord na un low rise hotel situa riba J. E. Irausquin Boulevard pa dos turista cu ta na front desk, probablemente na lo ta bao di nan awa.

Yegando na e Low Rise Hotel patruya a papia cu guardia di seguridad di inicial K. y el a declara cu nan a caba di yama pa e conocido "Brandon" cu ta molestia e turistanan di hotel.

K. a sigui declara cu el a caba di core cu "Brandon" y e ultimo a bay direccion laman.

Brandon na prome instante no a mustra comprension y el a cuminsa pusta boca.

Local tin turista burachi na front desk. Ademas K. tambe a declara cu Brandon semper ta den vecindario di hotelnan y e ta trata di bende droga na turistanan.

Patruya a busca den e area si acaso nan lo por localiza "Brandon" cu a baha bay prome cu polis a presenta pa atende debido.

Kico ta warda pa captura e tipo aki prome cu ta laat ya cu tin masha keho reporta y ta cos di algun aña caba.

Minister Dangui Oduber a ricibi e hoben Melanie Wever cu a logra medaya di oro





ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi Minister di Turismo Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber tabata tin e honor di por a ricibi e hoben Melanie Wever hunto cu su famia na Cocolishi pa dune un reconocimento. Melanie a logra medaya di oro den e Mundial di Equitacion na Ocala, Florida dia 22 di juli den categoria 15-17.

Melanie ta un hoben cu a cuminsa practica e deporte equitacion na un edad di 3 aña y cu 5 aña di edad a representa Aruba den mundial pa su prome biaha. Awendia Melanie tin 14 aña ta practica e deporte y a logra diferente medaya pa pais Aruba. E logro nan mas grandi ta e 4 biahanan consecutivo cu Melanie a logra e medaya di oro. Melanie ta unico persona na mundo cu a logra e titulo aki den forma consecutive pa 4 biaha.

Aruba ta un pais chikito pero cu atletanan talentoso, danki na cada un di e atletanan aki cu na un forma of otro ta hiba e nomber di pais Aruba padilanti. Esaki sigur ta un exposicion sumamente unico y impagabel, asina e mandatario a duna di conoce. Loke tabata hopi remarcabel ta cu Melanie a logra medaya di oro siendo e tabata den exemenklas y a logra su H.A.V.O. diploma tambe. Minister Oduber ta manda palabranan di felicitacion y ta desea Melanie tur clase di exito den futuro.

Hopi interes pa adopcion di cacho y pushi











ORANJESTAD (AAN): Diadomingo cu a pasa, personanan cu lo tabata desea di por bin na remarke pa adopta sea un cacho of un pushi por a haci esaki, ya cu dilanti Bestial na Shaba, a prepara diferente tent cu haula, caminda tanto e cachonan of e pushinan por a wordo admira y adopta.

Pero prome cu un persona adopta un di e animalnan aki, tabata mester yena un formulario consistiendo di algun pregunta. Esaki ta haci posible cu e animalnan aki no solamente ta wordo adopta sino cu nan lo haya un hogar, caminda lo tin bon atencion pa nan cada dia.

DRH:

Diferencia di cantidad di trabao entre Aruba y Corsou no ta mucho grandi

ORANJESTAD(AAN): Den cuadro di e maneho di personal y e consehonan cu a duna gobierno pa loke ta e gastonan di personal di ultimo añanan aki, a haci un comparacion di cantidad di hende y tareanan cu tin na Corsou por ehempel y e tareanan cu Aruba tin. Segun directora di DRH, Omaira Lares, e diferente no ta mucho grandi. Den e aparato publico na Aruba, tin 400 hende mas compara cu esun di Corsou. Nada mas tin cu bisa si cu e tareanan cu pais Aruba, como organisacion di pais Aruba tin, ta mas hopi cu esunnan di Corsou.

Na Corsou, algun aña atras, a scoge pa pone cierto tareanan den identidadnan priva, manera un SOA, cu ta haci trabaonan di CAD, di control, ta den un fundacion.

Na Aruba ainda e ta den e organisacion di pais Aruba. Asina tin mas departamento cu ta cay den un entidad apart cu no ta cay directamente riba payroll di pais Aruba. E diferencia no ta grandi y poco poco ta analisando con ta yega na e miho fit entre cantidad di trabao



y cantidad di hende cu tin.

Caminda cu hende ta traha, vooral cu e stigma cu Ambtenarij tin cu nan ta come pastechi so y lesa corant, tin falta di oranan productivo den organisacion. No ta tur trahado ta mesun cos.

Tin un incidente cu a sosode algun siman pasa, cu un empleado publico a bay den prensa pa menciona cu nan a baha su salario cu 850 florin den un solo tiro. Lares a trece dilanti cu no ta asina asina un empleado publico su salario ta wordo baha.

Den e caso aki tabata parti di un maneho di ziekteverzuim cu tin. Den e ziekteverzuim, entre empleadonan publico, den e AO di un dia of kortverzuim, ta yega na 66% di e total ziekteverzuim. Un, dos dia, un paar di dia ta hopi halto compara cu sector priva. Ta 3% di e total ziekteverzuim. A base di esey a busca manera pa manehe.

A bin cu den ley tin posibilidad cu bo por tin instrumentonan pa atende cu esaki. Un di nan ta loke ta yama un hende cu ta dos aña continuo malo via SVB, por baha nan salario cu 10%, despues di 24 luna y 20% despues di 36 luna. Te cu 48 luna e ta yega y despues ta bay pa un medische afkeuring y e persona por bay den un invaliditeitsuitkering.



Tambe tin e di dos forma cu ta e parti di loke ta yama samengesteld verzuim. Esey ta nifica cu den un lapso di periodo ta meld ziek y e otro no tin 28 dia. Esey ta nifica cu den un periodo di 2 aña e persona ta meld ziek cada rato. E comienso di luna, mey mey di luna, despues aki dos siman, ta bolbe tuma un siman.

Esey a pasa den e caso cu a baha e salario. Tabata tin mas caso asina aki. Mas of menos 6 cu a bay contra. A bisa cu no a notifica e persona na tempo y di biaha Lares a yama e persona y a pidi'e despensa y a paga e salario cu a wordo wanta bek y tambe na e otro seisnan cu a wordo wanta aden. Tambe a paga esakinan bek.

Pa asina cu por meld den e curso di simannan cu ta bin, pa asina cu haya un maneho di personal riba ziekteverzuim, cu bo ta trece mas hende na pia di trabao. Lares tambe ta confronta den su departamento cu ziekteverzuim.

Por ta e ta un of dos hende, pero bo ta hayabo cu bo no tin hende pa traha. Esey ta fastioso cu tin den e aparato publico, pasobra e absentismo directamente no tin un consecuencia pa e salario di e persona. Cada biaha bo por meld ziek, un, dos dia.

Despues un siman. No tin ningun consecuencia cun'e.

Parlamentario Edgar Vrolijk ta pidi Minister Otmar Oduber pa manda 'ploeg'-nan pa chapi na schoolnan

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP Edgar Vrolijk tin un peticion na Minister di Infrastructura y Medio Ambiente.

Durante un di e conferencianan semanal di prensa di fraccion di MEP, Vrolijk a indica cu falta menos cu 2 siman pa schoolnan habri y mientras cu e docentenan ta trahando duro preparando nan klasnan, bo ta wak cu na varios di e schoolnan tin hopi mata.

"Mi no ta kere cu ta husto pa e docentenan cu ta preparando nan klasnan mes tin cu bay chapi e cura di school".

"Mi no ta sinta den ningun stoel di minister, pero mi ta core rond y wak y ta den contacto cu schoolnan tambe y ta tristo pa wak e estado di e curanan di school, yena cu yerba y mata door di e tiki awa cu a yobe".

"Pesey mi ta hasi un pe-



ticion na minister Oduber, pa e pone algun di e 'ploeg'-nan disponibel pa bay chapi y corta mata na e schoolnan", segun Vrolijk, kende a indica cu e cosnan chikito ey mes por yuda trece animo pa e comienzo di aña escolar.

"No ta un cos cu lo costa nos placa, pasobra ta personanan cu ya caba ta riba payroll".

"Ta djis mester cambia nan lugar di trabao pa algun tempo", segun Vrolijk, kende a indica cu esaki ta un peticion husto.

Parlamentario Croes buscando un manera legal pa pone Candelaria paga bek e placa di pueblo cu Eman a dune

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario MEP Dialuna a bisa cu nunca el a pensa cu parlamentario Robert Candelaria por a sigui e curso di mentira y manipulacion di partido AVP.

Durante e conferencia di prensa di MEP di tur Dialuna, Croes a presenta 4 documento pa mustra con entre otro Candelaria a wordo paga pa partido AVP prome cu eleccion, pa e bin Aruba for di Corsow den asina yama 'werkbespreking'.

"Mike Eman den lunanan di Juni y Juli aña pasa prome cu eleccion, Mike Eman a dicidi di paga pa Candelaria bin Aruba pa negocia su number riba lista".

"E tabata biba y traha na Corsow y Eman a laga pais Aruba paga tur e gastonan pa un persona cu no ta traha den Gobierno bin Aruba".

"A paga pa Candelaria su gastonan di estadia, viahe y auto pa dos luna largo, pa e negocia su number riba lista".

Esaki segun Croes, kende a indica cu e ta bay exigi pa Candelaria paga esakinan bek.

"Nos ta buscando e metodonan legal pa pone presion, pa pone Candelaria paga esakinan, pasobra ta un abuso cu placa di



pueblo".

"E abuso a bay mas leu, pasobra a paga pa su famia tambe pa bin Aruba na Augustus, pasobra el a bin campaña.

"Durante e tempo ey el a wordo paga 8000 florin pa luna door di Eman", segun Croes, kende a indica cu e señora di Candelaria tambe a haya trabao den oficina di belasting, cobrando un salario halto.

Banda di esaki Candelaria lo a haya un contrato pa bira director di Directie Scheepvaart, cuminzando 1 di October 2017, esta despues di eleccion.

Dia di movecion na Angel Speelschool



Angel Speelschool a tene nan dia di movecion. E muchanan a bin hunto cu nan mayornan y a move ariba caminda. Polis a sera e caya specialmente pa nan actividad. E mucha nan a pasa masha dushi mes.













Comentario:

Consumidor ta puntra unda control di prijs riba producto basico a keda?

Pa Mercedes Monge

E consumidor no a scucha for di Gobierno cu productonan di e canasta basico por a aumenta di prijs, pero ora di haci compra y bay paga, por ripara cu, fuera di e impuestonan cu awor hende ta yama "crisis heffing", e productonan como tal a bira mas caro.

Tin consumidor cu ta full confundi cu e lechi. Nan a tende cu esaki ta un producto cu prijs proteha, no obstante (y mi mes a constata esaki) un caha di lechi awa ta costando 4.50 florin.

Tambe a mira cu e caha di un docena di webo cu tabata costando un tiki menos di 3.50 florin a aumenta cu casi 2 florin.

Asina mes cu prijs di aroz, y aki tambe tin un poco confusion pasobra tin diferente tipo di aroz y e consumidor no sa cual ta esun proteha. Esaki pa loke ta trata productonan di consumo basico, y apenas un par di producto, cu ya e consumidor no sa si nan ta den e canasta si of no, y cu tampoco a scucha nada mas di hinca mas producto, entre nan fruta y berdura. E consumidor, ami entre nan, no ta kere cu carni por bira parti di e canasta basico. Esaki a wordo menciona algun luna atras ora un minister a bisa cu Aruba lo haya carni na hopi bon prijs for di Colombia. Si ta asina caba of no, e consumidor no sa. Pero si ta asina cu e carni a bira hopi y superlativamente caro!

Ademas di e productonan aki, mi a keda asombra cu e prijs di material di construccion, y mi ta refiriendo na cosnan simple cu no ta palo, mosaico, etc., pero un simple slang pa drecha algo den cushina unda awa tabata liek. Wel, cosnan cu antes tabata hopi barata mes awor tin un costo tres biaha mas caro. Mi por imagina mi mes con e costo di material pisa di construccion ta aworaki. Ta berdad cu e pueblo ta kehando hopi di e peso cu crisis heffing ta haci riba nos tur. Pasobra mi no ta kere den e "filosofia di schouder mas hancho". Cada un di nos tin cu haci hopi esfuerzo pa nos placa rindi pa paga loke nos mester pa nos sobrevivencia. E "homber chikito" no a aumenta su poder di compra, esun considera "clase media" ya ta acercando hopi na e "homber chikito" y e grupo cu tabata considera un categoria mas halto cu clase medio ta clase medio y si e situacion aki sigui asina, aki un tempo lo ni tin clase medio mas. Lo ta interesante si parlamento of gobierno, kizas conhuntamente, lo por a haci un analisis al respecto. Pero volviendo na e punto di e comentario aki, cu mi a compila den e transcurso di siman di varios ciudadano, pero tambe di experiencia propio como consumidor, ta vociferando con e prijsnan di alimentacion, entre otro, a dispara bay sky high. E pregunta di e "siman": na unda e control a keda?

Cuanto victima mas falta pa por realiza cu sociedad ta bayendo den caminda negativo

ORANJESTAD (AAN): E caso di abuso fisico cu a resulta den un caso fatal, a shock Aruba riba Dialuna.

Magali Maduro kende ta coordinador pa Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, ta comenta cu nan ta lamenta profundamente cu awe mainta tempran a wordo lanta pa un noticia asina tristo cu a conmove hopi hende aki na Aruba.

E informe a conmove hopi hogar y ta conmoviendo nos islanan di Caribe. A haya hopi reaccion pa e caso particular aki y hopi hende ta lamenta cu el a sosode. E pregunta cu ta surgi na e momento aki ta, cuanto mas.

Cuanto mas victima e isla mester pa pueblo por realisa cu sociedad ta bayendo den un caminda negativo. Si nos, no, conhuntamente dicidi pa haci algo na esaki, sino conhuntamente bisa cu nos no ta acepta ni tolera den nos sociedad, e tipo di abusonan aki, e ora nos por bien lubida. Mas y mas e violencia ta manifesta su mes den nos sociedad. E ta di lamenta masha hopi mes cu awe mainta, dos yiu ta realisa cu nan mama no tey mas.

Tambe e hende muhenan cu awe ta realisando cu si e no sali for di e situacion aki, kisas e tambe ta un victima, kisas cu e tambe por caba como un estadistica mas.

Dialuna mainta ora cu e caso a bira conoci, mesora e Fundacion a wordo yama door di Minister di asuntonan social, Glenbert Croes. Mesora el a mustra cu e kier atencion pa e caso aki.

Hunto cu e resto di Aruba, bay traha un tiki mas duro cu ya ta haciendo caba. E fundacion ta purba di ta den media constantemente, concientisa nos hendenan muhe. Esaki ta un tema cu no mester sconde mas, ta un tema cu tin cu papia rond di dje. Hopi hende a yama y tambe doñonan di trabao.

Tin concientisacion ta tumando luga, pero segun Maduro, e no sa si ta suficiente.

Endy Croes splicando na Candelaria cu MEP a priminti 200 Polis nobo den 4 aña



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta durante conferencia di prensa, Parlamentario Endy Croes di MEP a reacciona riba loke Parlamentario Robert Candelaria di AVP a declara recien.

Recien caba Parlamentario Croes a cuestiona con Candelaria a usa 4 pasashi paga door di Land Aruba pa e viaha bin e isla aki pa asina negocia su number riba lista di partido berde.

Tambe Parlamentario Endy Croes na un manera hopi cla a mustra cu documentonan y prueba con Candelaria a manipula y gaña. Awor ata Candelaria a bolbe trece mentira dilanti cu gobierno te ainda no a cumpli cu promesa di 200 polis den promer 100 dia, Parlamentario Endy Croes mester a pone bek na su lugar.

Croes a reta Candelaria pa bin cu e documento unda el a lesa cu a priminti 200 polis den e promer 100 dia. Locual Croes ta lamenta masha hopi ta cu Candelaria hustamente ta un ex-polis y ta permiti su mes worde usa pa AVP.

MEP a priminti 200 polis den 4 aña di gobernacion unda ta prepara 50 polis pa aña den 2 seccion di dos grupo di 25 polis pa aña y pues den 4 aña lo logra 200 polis siguiendo e sistema aki cu Candelaria conoce bon bon.

Candelaria kier a chercha di Radar y Helicopter. Croes ta reacciona splicando cu el a papia cu Minister Bikker y tur ta na caminda.

Finalmente Candelaria a expresa cu unda e cana den pueblo, pueblo ta puntr'e ki dia ta "baha nan".

Riba esaki Parlamentario Croes a termina bisando cu e tambe ta cana e mesun camindanan cu Candelaria ta cana y unda cu Croes pasa den pueblo, pueblo ta puntr'e ki dia ta "cera nan".

Grant Thornton a habri su portanan oficialmente na Aruba











ORANJESTAD (AAN): Grant Thornton ta un realidad den e region Caribense Hulandes. Cu e oficinanan na Aruba, Curacao, Bonaire y St Maarten, Grant Thornton ta oficialisa y expande su red global den nos region. Diaranson 1 di augustus e oficinanan a habri nan portanan oficialmente y e Regional Leader di Grant Thornton Roy Buddle a keda sumamente satisfecho despues di a sinti e entusiasmo tanto na Aruba como na Curacao.

"Tradicionalmente nos tin un presencia fuerte den Caribe unda cu actualmente nos tin 13 oficina den e region. Pero nunca nos tabatin un representante directo den e region Caribense Hulandes. Strategicamente esaki ta importante door cu semper Grant Thornton tabatin un relacion estrecho cu Hulanda y Merca. Cu 13 oficina den e region di Caribe awor, esaki ta fortalece Grant Thornton su potencialnan y capacidadnan."

Durante e lansamento oficial Edsel Lopez, kende ta un di e partnernan di Grant Thornton na Aruba, a trece dilanti di ta hopi entusiasma cu e cambio aki y ta spera cu e team lo sigui traha cu e mesun empeño cu semper nan a desplega. Presente e atardi aki tabata entre otro Ernst Mohammed di Camara di Comercio y Tisa LaSorte di AHATA kendenan a expresa di ta admira e curashi cu tur hende a demostra door di reinventa nan mes den un compania diferente. Cu profesionalismo y etica a logra di haci un transision smooth y yega na un resultado positivo.

Grant Thornton ta consisti di 5 partner y un staff di 160 hende reparti den 4 oficina na Aruba, Bonaire, Curacao y St. Maarten. Di e forma aki e compania cu tabata anteriormente PwC Dutch Caribbean lo bira e compania di mas grandi den e region di Caribe pa Grant Thornton.

Ley di Parke Marino awor na Raad van Advies

Minister Otmar Oduber ta spera cu pronto por anuncia introduccion di e ley oficialmente

ORANJESTAD (AAN): Bon noticia! E ley di introduccion Parke Marino ta na Raad van Advies.

Ta importante pa comunidad ta na altura di e procesonan cu ta andando y e pasonan cu Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta tumando pa locual ta realisacion di e Parke Marino. Durante ultimo añanan Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), (TNO) y otro partnernan a traha duro riba esaki y cu e empuhe cu a ricibi durante di e ultimo lunanan, awe nos por ta contento pa bisa cu actualmente e ley aki ta na Raad van Advies.

'E topico di Parke Marino tabata worde trata prome cu Parke



Nacional Arikok a worde institui. E ta un discusion di mas di 30 aña andando y cual como minister anterior di turismo mi tabatin e honor na 2010/2011 pa a contribui na e desaroyo di e ley cu ta acapara e Parke Marino.'

Banda di e noticia importante di anuncio di e Parke Marino, lo inicia un ronda di consulta cu tur esnan cu ta usuario (tur cu ta haci uzo di e area, piscado, buceado, deportista, operadornan di deporte acuatico entre otro) pa percura pa e contenido di e ley worde poni hunto, pa por ta riba mesun liña cu e contentido di locual lo bira e Parke Marino, Minister Oduber a splica.

A scoge 3 area specifico pa incorpora den e Parke Marino den e prome fase di introduccion di e parke. E 3 areanan aki ya for di den añanan 90 a worde identifica como e areanan cu biodiversidad di mas halto. A mustra tambe den e combersacionnan cu tabatin cu e bestuur anterior di Parke Nacional Arikok como tambe e bestuur interino cu ta sinta na e momentonan aki, cu Gobierno lo kier 'parkeer' e Parke Marino hunto cu e areanan cu ta bay worde protegi pa ley / 16 + areanan, den e regimen di Parke Nacional Arikok unabes cu esaki ta conta cu un structura 'two tier'. Cu e structura menciona lo tin un 'raad van toezicht', contrario na antes cu tabatin un 'uitvoerend bestuur'. Un 'raad van toezicht' por controla (den nomber di Gobierno) e cantidad di areanan den e parke, como tambe fondonan cu Gobierno ta pone disponibel (casi 3 miyon Florin anualmente) na e stichting.

Franklin Herts:

Kizas lo bay culpa Utilities awor y despues di lo a conseha Evelyn pa aumenta tarifa awa y coriente

ORANJESTAD (AAN): E ciudadano Franklin Herts, miembro di AVP, a observa y ta kere cu e wega a cuminza na momento cu a nombra Shono maduro (un MEPista di higra y alma) como Director di entre otro Utilities Aruba NV, un aliado politico cu por wordo manipula y usa facilmente.

Hungando e wega infantil di Ajedrez, segun Herts, lo trece cune cu Evelyn y su payasonan lo por laba man, libera y distancia nan mes completamente for di un posible acusacion di ta e autornan intelectual y principal di aumento di prijs di awa y coriente.

Segun Herts, pueblo mester componde cu e aumento encuestion ta cla y prepara caba!

E ta bisa cu Nelson Oduber a retira Rafine pasobra ki ora cu Partido Geel ta den Gobierno, nan ta inicia cu un buskeda feroz pa haya of saca placa di pueblo for di unda cu ta. Nos tur ta corda cu ir. Rafine, ex-Director di Elmar a wordo retira pa motibo cu e si a para firme y bisa Nel Oduber cu e lo no entrega placa di Dividendo (placa di ganashi di y pa pueblo) na Gobierno.

Kizas Director Luis Oduber ta next? No ta un storia, tampoco un cuenta di ada (sprookje) considerando e forma con MEP ta eligi y nombra su hendenan cu e next Director. Luis Oduber di WEB mester wordo retira. E ta un lastima, pero pa MEP e MEPista ta na prome lugar y no e ser humano en general.

Pueblo, djis mantene fe! E epoca di persecusion, medida, y belasting pronto lo pertenece na pasado.

Doño a scapa cu ladron no a bende su brommer

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord a bay riba instruccion di nan central pa un brommer laga atras. Na yegada polis ta wak un brommer den boshi mata situa pabao di e parkinglot di "Clinica Veterinario Noord".

Ta trata di un brommer cora Signa modelo 180cc numera MFA -360. Na e brommer tin colga un plachi "For Sale" riba dje number telefoon di e doño.

Pa medio di Central di Polis a controla plachi number y central di polis a tuma contacto cu e doño pa e presenta na e sitio. Ora cu e doño inicial A. a presenta na e sitio e ta declara cu su brommer a wordo horta den cura di cas na Noord.

E ta declara tambe cu e brommer ta defecto pa cual e no ta core. Durante oranan di mainta el a wak cu porta cura ta habri. E no a ripara cu e brommer a somenta.

Transcurso di diasabra el a ricibi yamada di central di polis cu su brommer ta staciona na "Clinica Veterinario Noord". E no ta desea pa entrega denuncia y kier haya su brommer back.

Un di esnan buscando amiga tabata ilegal

ORANJESTAD (AAN):--- Diasabra marduga pasa di 03:40 or central di polis ta dirigi patruya di polis direccion di entrada di "Tierra Del Sol" relaciona cu auto sospechoso. Na caminda e patruya a wordo notifica cu ta trata di un auto color shinishi Hyundai i-10.

Yegando na lugar indica hunto cu Flex Team personal di seguridad a declara di residencia cu un rato prome e auto sospechoso encuestion a pasa y tabata loer e casnan. Segun seguridad e auto lo a para 10 minuut na un cas pabao di Tierra del Sol.

Yegando number 18 a intercepta e auto shinishi Hyundai i-10 plachi V-3125 den cual tin dos hende muher y un homber den dje. Nan a declara di a bin busca un amiga cu lo ta riba Malmok weg.

Debi cu tur ta papia spaño polis a controla un cu otro cu Guarda Nos Costa y nan a declara cu e muher G.V. ta ilegal na Aruba. Cu vehiculo special e muher V.G. a wordo transporte di biaha pa IASA na Aeropuerto.

Por fabor no keda keto ora tin violencia pasando den bo famia

ORANJESTAD(AAN): E caso di maltrato cu consecuencia fatal di Anushka Tromp ta algo cu tabata tin hopi bista riba dje. No solamente di parti di gobierno pero tambe di parti di fundacionnan cu ta duna sosten na victimanan y nan famia, cu ta pasando den un periodo devastador, manera cu ta e caso di e dama aki, kende no a haya e oportunidad di defende su mes contra su agresor, cu tabata tin como consecuencia, cu el a laga e mundo terenal.

Fundacion pa hende Muhe den Dificultad a tene un conferencia di prensa, caminda na apertura di e reunion, a expresa nan profundo condolencia na famianan di sra. Anuskha Tromp.

Segun Suzette Kock, presidente di e fundacion, ta momentonan hopi dificil pa nan, pa varios motibo. Nan ta bin ta papiando di e situacionnan di violencia domestico, con grave ta pensa cu e situacion ta, cual e ta mas grandi di loke ta pensa cu e ta.

Na December caba, e fundacion a haya su mes, moralmente obliga pa para pa evento di recaudacion di fondo, na momento cu a perde 2 criatura, na e mesun un man bao di violencia domestico y awor aki ta haya cu un dama ta bira e victima di violencia domestico.

E CASO:

Loke por bisa di e caso ta, pa con duro cu e lo zona, e no ta un sorpresa pa fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, cu un otro victima ta cay. Apesar di tur locual cu Fundacion ta haci pa hib e noticia ey fo, duna informacion principalmente riba nan pagina di Facebook, unda cu el a bira un medio caminda cu e informacion aki ta wordo pasa.

Medionan di prensa tambe cu a duna echt asina hopi interes na tur caso di violencia domestico. Prensa ta mustra riba dje, ta atende cun'e. Apesar di tur esey, awe nan ta sinta un biaha mas dilanti di un otro caso.

Loke tin di compronde cu nunca e señora aki a acerca e fundacion. Te na unda cu nan in e informacion, nan no a wordo acerca tampoco.

Esey por cambia mientras cu e investigacion ta sigui den e caso aki. Pero cerca e fundacion e dama aki no a yega pa ayudo. Por a lesa algun comentario unda cu ta bisa unda Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad a keda.

E fundacion ta situa na unda e ta semper, cual ta Primavera 1B. E fundacion no ta obliga ningun hende pa bin cerca nan. E persona mes mester bin na un manera voluntario. E fundacion ta keda pone e fundacion eyfo cu un golpi ya caba ta dimas. Un insulto ya caba ta dimas. Hasta esey ta parti di violencia.

No ta solamente golpi. Ora cu yega na golpi, hopi cos a pasa caba den un relacion. E ta hopi dificil pa e fundacion pasobra cu pa un of otro motibo e dama aki, sea no tabata sa di e informacion of no a haya cu e informacion a motiv'e pa yega cerca e fundacion. Mas esaki ta bay pusha e fundacion pa nan keda y intensiva e manera cu nan ta trece e informacion eyfo.

POR FABOR NO KEDA KETO:

Pa tur dama of esnan cu ta wordo confronta cu violencia den famia, por fabor no keda keto. E culpabel di mas grandi ta silencio. Ora cu ta bisa un posibel victima, cu t'abo mes ta gusta, of ta pone stigma riba dje, ta dun'e miedo pa busca ayudo. Al contrario, tin cu yuda nan kibra e silencio.

Si sa di un caso, yama polis, nan ta e prome yama pa atende cu casonan asina. No ward te ora cu cosnan mester yega asina leu, cu tin cu bolbe perde un ser humano na man di violencia domestico. Ban yuda kibra e silencio. Silencio ta mortal. El a wordo mustra na December y e ta wordo mustra un biaha mas, awor aki.

A descubri fingerprint pa condena e intruso

ORANJESTAD (AAN): Ladronnan ta activo atrobe den area di Malmok. Patruya Stranpolitie a wordo dirigi na L.G. Smith Boulevard 470 pa kiebro den cas.

Na yegada polis a papia cu tres famia di turistanan cu hunto a huur e cas. Parce cu diabierna atardi 18:00 nan a sali bay den dos diferente auto y nan a bolbe anochi den careda di 22:30 y ora nan a habri cas nan a constata cu desconocinan a kibra drenta den cas y camber.

E famia ta sinti falta di hopi articulo y desconocinan a coba den nan pertenencianan y diferente articulo a desaparece. Entre otro nan ta sinti falta di 1 headphone blauw cla, 1 bagpack "LPC" blauw, 1 apple iPhone blauw, 1x JBL. Speaker preto, charger, potmoni preto contene placa credit card, joyas, bril di solo, machin di feita Norelco, potmoni rose cu credit card, cuchio, iPad rose blauw, iPad berde y preto.

E famia nan lo a bolbe 5 Augustus 2018 nan pais. Tin tres denuncia separa traha lo wordo poni den verbaal. Mientras tanto diasabra anochi Strandpolitie a bay na un residencia riba L.G. Smith Boulevard number grandi cas di vacacion pa tuma denuncia.

Na yegada polisnan a topa un grupo di persona cu a resulta despues nan ta famia di otro. Nan tabata masha rabia debi cu desconocinan a kibra drenta nan apartamento cu nan a huur.

Patruya a papia cu nan pa calma e famia rabia y ta comprendibel e daño cu e malhechornan ta comete y ta causa daño turismo.

Polisnan a constata cu e cambernan ta tur reboltea y tin "FINGER PRINT" laga atras como evidencia. Polisnan a tuma e denuncia mientras recherche tecnico a wordo solicita na e direccion.

E famia a wordo notifica pa no mishi cu e evidencianan cu ta facilita investigadornan pone man riba esnan cu ta causando daño na economia cual ta turismo cu ta genera miyones den caya di gobierno.

Chofer fuma pa colmo e mes a declara di ta ilegal

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis diabierna anochi a logra para un auto cual su chofer ta bebi tras di wiel. Segun e version cu patruya Santa Cruz a wordo dirigi na rotonde di Piedra Plat pa un chofer fuma.

Ta trata di un auto color preto Chevrolet S-10 y e unidad di Santa Cruz a logra pa e chofer para e auto altura di Mundo Nobo Santa Cruz.

Na prome contacto cu e chofer, polis a constata cu e ta bao influencia abase di su rosea cu ta holo na alcohol ademas e lenga ta pisa ora e ta papiando.

Pa 2:30 e chofer J.J.C.M. naci 08/10/1981 a wordo detene pa viola ley di trafico y hiba warda y a presente dilanti fiscal auxiliar.

E chofer J.J.C.M. mes a declara cu e ta ilegal na Aruba y e no ta tin identificacion cune. Contacto a wordo tuma cu Guardia Nos Costa pa averigua un que otro y a resulta segun informe di G.N.C. cu e homber enberdad ta ilegal a tuma contacto cu fiscal y e ultimo a ordena pa e detenido wordo entrega durante dia debi e ta bao influencia.

Locual ta e S-10 color preto ta poni na warda na disposicion di e doño.

100 pakete escolar lo wordo entrega na muchanan di menos recurso





ORANJESTAD (AAN): Na Colegio EPI tabata tin un Expo Event combina cu un "family day". E meta di e actividad aki tabata pa recauda fondo pa asina bay entrega 100 pakete escolar na muchanan menos afortuna







Polis a hala atencion di doño di cabay

ORANJESTAD (AAN): Informe a drenta diasabra despues di un' or di merdia na Central di polis, cu un homber ta trata di drenta lama cu cabay . Eynan tin hopi hende grandi y mucha ta landa y nan tin miedo.

Polis di Oranjestad a wordo dirigi direccion "Nikki Beach" relaciona cu e informe suministra y na yegada polis a papia cu e homber di inicial S. cu ta doño di e cabay. Su yiu homber e momento ey tabata den laman cu e cabay.

S. a wordo poni na altura cu ta un hecho castigabel y cu e seguridad di e hende rond ta core peliger. S. a mustra comprension y a move di e sitio cu su cabay.

Homber bebi a core bay y keda cay te cu a logra detene

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord diadomingo marduga a wordo notifica pa nan bay direccion Koeriboeri pa un persona fuma cu kier maneha vehiculo.

Polis a presenta y papia cu e homber A. cu a declara cu su amigo ta basta bebi y e kier stuur su auto. Tambe el a declara cu su amigo kier bringa cune debi cu e no kier pa e stuur e vehiculo.

Patruya a papia cu e homber pero el a core bay. Na un distancia mas leu el a cay y a bolbe lanta riba pia. El a bula muraya di e cas encuestion, bolbe cay y atrobe el a logra lanta.

Polisnan a yude pa sali for di cura pero el a cuminsa resisti. Tumando na cuenta cu e tabata bastante bebi polis a detene. E homber V. a wordo transporta pa warda di polis Santa Cruz y a presente dilanti fiscal auxiliar y V. di 34 aña a keda sera.

Birkenstok a celebra 20 aña cu dia di descuento









ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo, e tienda Birkenstok a celebra su 20 aniversario y como muestra di agradecimento nan a tene un evento special pa e clientela. Tabata tin bolo y prijsnan special pa bisa comunidad danki pa e sosten.



Lo busca e tipo cu skopet di aire

ORANJESTAD(AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi pa "Purun" na unda un homber cu rifle (skopet di Aire) lo a menaza hende. Patruya di polis cu a presenta a papia cu esnan menaza y nan a declara cu e homber cu ta biba tras di cas encuestion na Purun a bin pafo cu un rifle y a mik esaki riba nan.

Patruya a trata di papia cu e homber pa tuma medida pero e homber lo a bay sconde of lo a bandona e sitio. Esnan envolvi a sinti nan mes menaza pa e forma di actua di e homber desconoci arma y nan tur a wordo instrui pa pasa na despacho di recherche entrega keho oficial.

Polis a spierta choller y piedra blanco a sali cay for di su carson

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi diasabra despues di cinc'or altura di ex Ministerio Publico lo tin un choler drumi na suela, morto na soño. Na yegada polis a topa e conocido choler di inicial F. y patruya a logra lant'e for di su soño profundo y core cune di e sitio.

Pero algo a cay for di su saco di carson ora el a lanta y tabata trata di un piedra blanco parecido na Cocaina.

Polis a confisca e piedra blanco y anota cu esaki ta confisca, pa entrega e document na "Unit Narcotica".

Nan a bay cu auto cu tabata staciona den cura

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta a presenta na warda di polis Oranjestad e homber di inicial R.O. cu a hasi denuncia di ladronicia di su pickup Toyota Hilux color blanco.

E spielnan di e pickup ta color di plata y glasnan ta "TINT SCUR" y e vehiculo a wordo horta anochi entre 10 or diahuebs y 8 or mainta e dia siguiente .

E pickup tabata staciona den cura di e doño denunciante na Seroe Patrishi. Glas scur sigur a stroba esnan cu conoce e pickup pa capta cara di e ladron tras di wiel.

Heart-Centered Leadership Foundation ta celebra 10 aña di existencia













ORANJESTAD (AAN): Heart-Centered Leadership Foundation a celebra den luna di juli su di 10 aña di existencia. Heart-Centered Leadership Foundation a worde funda cu hobennan na curason.

Durante e ultimo decada, Heart-Centered Leadership Foundation a enfoca riba promove liderazgo personal di hobennan por medio di training, seminario, y programanan. E filosofia di Heart-Centered Leadership Foundation ta pa traha di 'paden bay pafo' door di fortalece y fomenta e caracter di hobennan, inspirando y motivando hobennan pa traha riba nan desaroyo personal pa nan por realisa nan potencial completo. E fundacion ta boga pa fomenta 'heart-centered leaders' - lidernan cu ta guia door di nan curason, cu nan principio y balornan como nan compas den bida.

Heart-Centered Leadership Foundation tabata tin dos proyecto principal, 'Nan Futuro, Nos Deber' y 'Sustainable Me-We'. 'Nan Futuro, Nos Deber' tabata un proyecto cu a cay bao di 'Kansen Voor Jongeren Cariben', un iniciativa di 'Samenwerkende Fondsen'. Durante 4 aña a traha cu 3 diferente school na Aruba riba prevencion di 'school drop-outs' ofreciendo guia individual, guia den grupo, y programanan despues di ora di school ('After School Program') y trainingnan riba e topico di comunicacion, autoestima, traha den team y con pa traha metanan.

E proyecto 'Sustainable Me-We' a enfoca riba fomenta hobennan lider den communidad. A organiza diferente seminario manera 'Youth Transformational Leadership Seminar' y 'ACE Program' y training manera 'The Power Within Me', tur cu e enfoke riba ofrece hobennan hermentnan cu nan por uza pa traha riba nan desaroyo personal y liderazgo personal. Un grupo di hoben a bira 'Youth Leaders' cu e fundacion, unda nan a asisti den training cu a ofrece na schoolnan y tambe a organiza diferente proyecto y campaña manera 'Swear Jar Campaign' pa concientisa tocante uzo di idioma menos agradabel y 'Giving Back From The Heart' durante temporada di pasco, unda a invita 10 famia di menos recurso pa un momento agradabel cu Santa Claus.

Mirando dilanti, Heart-Centered Leadership a introduci su initiativa 'Aruba Youth Impact!' un plataforma di hoben pa hoben, unda ta duna hobennan oportunidad di ta activamente envolvi den trece cambio cu nan kier mira den nan comunidad.

Heart-Centered Leadership Foundation ta mira atras na un decada fructifero unda a traha cu alma y curason riba meta di empodera hobennan pa realisa nan potencial completo. Heart-Centered Leadership Foundation a traha cu 10 school y organizacion di hoben, aproximadamente 200 docente y aproximadamente 1800 hoben den nan seminario, training y programanan.

Heart-Centered Leadership Foundation ta gradici tur cu a yuda e fundacion como boluntario, youth leader, como miembro di directiva of como miembro di staff durante e ultimo decada. Un danki di curason na tur organizacion y compania cu a sostene e fundacion cu sponsorship of donacion pa por haci diferente programa realidad, y un danki na tur hobennan cu a participa den un di nos programanan.



Deporte Local

Sero Blanco a gana pa 1 punto







ORANJESTAD (AAN) - Diasabra ultimo, e conosido domino square garden na Calabas, esta 99 Bar & Restaurant, tabata tin e tremendo clash entre Family & Friends y Sero Blanco Boys.

No tin palabra pa describi con emocionante e partido aki a bay! Na half time, team Family & Friends ta dilanti cu 11-10, y tur cos tabata mustra caba cu e anochi aki lo ta bay ta un anochi di wanta rosea!! Den di dos buelta team Sero Blanco ta manera "los laga bay" y ta cuminsa score un tras di otro! Den last lap, Family & Friends ta bolbe recupera nan focus y den un final di pelicula e wega ta empata sensacionalmente na 20-20!! Batimento di pecho, emocion electrificante y holo di steroids ta plama den 99 Bar & Restaurant, pero na final ta Sero Blanco ta "edge" Family & Friends pa un punta so! Tremendo wega!

Shonnan keda pendiente pa e fin di siman aki, diasabra awor 11 di augustus cuminsando pa 8'or di anochi, ora e dos eterno rivalnan di Team Caba Co' y Team Snor enfrenta otro den e bataya cu ya caba ta cargando e nomber di "la hora de la verdad"! ken ta e dokternan den piedra? Snor of Caba Co'? Yega diasabra awor 11 di augustus na 99 Bar & Restaurant na Calabas, y experiensia otro fantastico encuentro di "high level domino"!!

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Bayern Munich a gana Manchester United den wega amistoso



ALEMANIA: Un siman prome cu nan wega pa Super Copa Aleman, Bayern Munich a gana un wega amistoso contra Manchester United Diadomingo.
E campeon record di Alemania dilanti di 75.000 fanatico den su propio stadion, a gana e wega 1-0.
Javi Martinez a anota e unico gol di wega despues di 1 ora di wega. Tabata un gol anota cu cabez, via un corner.
Bayern a domina mayor parti di e wega contra e equipo di coach Jose Mourinho.
Otro siman Diadomingo Bayern ta hunga e wega di Super Copa contra Eintracht Frankfurt.

Ghezzal ta bay di AS Monaco pa Leicester City



INGLATERA: Leicester City a tuma over Rachid Ghezzal for di AS Monaco.
E atacante di hala di Algeria, ta bay hunga pa e equipo Ingles pa e 4 temporadanan cu ta bin.
Apesar cu e suma di transferencia oficialmente no ta conoci, prensa Ingles y Frances a reporta cu lo trata di alrededor di 15 miyon euro.
Zomer cu a pasa Leicester a bende su hungador strea Riyad Mahrez cu Manchester City, pues nan tabata buscando hungadornan di refuerzo.
Anteriormente Leicester City a firma caba Jonny Evans, James Maddison, Ricardo Pereira y Danny Ward.

Mina na caminda pa Everton



SPAÑA: Segun e corant deportivo Catalan Sport, Yerry Mina ta na caminda pa Everton.
E hungador di defensa di Colombia di 23 aña na Januari a wordo cumpra pa Barcelona pa 11 miyon euro, pero segun e corant Everton awor ta bay cumpra for di e equipo Spaño pa 32 miyon euro.
Den apenas 15 wega pa e seleccion di Colombia, Mina di 1 meter 95 a anota 6 biaha caba, di cual 3 gol tabata di cabez.
Siman pasa caba Everton a cumpra hungador Frances di defensa Lucas Digne for di FC Barcelona pa 20 miyon euro.
E director tecnico nobo di Everton tambe a paga 55 miyon euro, pa firma atacante Brasilero Richarlison for di Watford.

Dortmund a paga Tianjin 20 miyon euro pa Witsel



ALEMANIA: Axel Witsel ta bay sigui su carera profesional cerca Borussia Dortmund.
E equipo Aleman a paga Tianjin di China mas di 20 miyon euro pa e hungador Belga di medio campo.
Segun e corant Aleman di deporte Bild, Witsel a firma un contrato di 4 aña cu Dortmund.
Awe e ta bay meld su mes na Suiza, unda cu su equipo nobo ta den un camp di entrenamento.

Noticianan for di Hulanda

Halsema ta bay introduci periodo di pausa na De Wallen, pa limpia sushedad



AMSTERDAM: Riba anochinan druk riba De Wallen na Amsterdam, ta bay bin asina yama "dweilpauzes", cu ta un periodo den cual partinan di e cayanan ta bay wordo cera temporalmente, pa limpia tur e sushedad cu a wordo tira riba caminda.
Esaki ta un di e medidanan cu alcalde nobo di Amsterdam Femke Halsema a bin cune pa resolve e problemanan den centro di ciudad a corto plazo.
Locual e municipio ta bay hasi tambe ta tira un bista riba e cantidad di bishitante riba de Wallen, unda cu e camindanan eventualmente lo por wordo cera si bira mucho druk.

Hospital UMC na Groningen ta ofrece 5000 euro, pa empleadonan keda



GRONINGEN: Hospital UMCG na Groningen kier mantene empleadonan, door di ofrece nan un suma di 5000 euro.
Segun RTV Noord, empleadonan cu un funcion schaars den y rond di e salanan di operacion cu mara nan mes na e funcion pa tres aña, por ricibi e prima di 5000 euro.
Cu e medida ey, UMCG kier combati e falta di personal y preveni cu e capacidad mester wordo baha.
Anteriormente e hospital a haya su mes ta cera 4 di e 29 salanan di operacion y varios cama di intensive care, debi na e scarcedad di empleado.

Durante 16 dia largo no ta bay tin treinnan ta core entre Utrecht y Ede



UTRECHT: Door di trabaonan riba spoor, entre dia 11 y 26 di Augustus no ta bay tin treinnan ta core entre Utrecht Centraal y Ede-Wageningen/Rhenen.
Viaheronan por hasi uso di 'NS snel-en stopbussen', of, dependiendo di nan viahe, rutanan alternativo, segun ProRail.
ProRail, den deliberacion cu otro companianan di transporte, a dicidi di combina trabaonan grandi riba e trayecto cu otro, unda cu hunto lo hasi e trabaonan aki na mes momento.
A scoge pa e periodo di vakantie di zomer, pasobra e ora ey tin menos pasahero den trein.

Calacunanan sin awa, morto den truck cayente



HAZELDONK: Riba highway A16 cerca di e pasahe di frontera Hazeldonk, polis a encontra un cantidad di calacuna jong morto, cu a sucumbi na e calor.
Un vocero no por a bisa cuanto di e bestianan a muri, pero el a indica si cu nan tabata tin basta tempo morto.
E calacunanan cu tabata bibo ainda no tabata tin nada di bebe y visiblemente tabata tin molester di calor.
E truck cu plachi di number Hulandes tabata na caminda di Francia pa Alemania y tabata core den un fila largo, mientras cu e temperatura tabata 34 grado Celsius.
E chofer a haya un procesverbal for di polis.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Estrella Youth Summer Camp 2018 tabata di kita sombre















ORANJESTAD (AAN): Estrella Youth Summercamp 2018 un bes mas tabata un summercamp di kita sombre unda nos hobennan a gosa un bol cu hopi actividadnan diferente entre otro nan a siña traha nan cas di parha nan a bay ariba Kayak y tambe a bay cas cu piscanan cu nan mes a pisca.

Tur e actividadnan aki ta danki na nos sponsernan cu mayoria di nan a bin ta sponser Estrella Summpercamp pa 14 aña. Sin su ayudo no tabata posibel pa duna e hobennan aki un siman di un dushi vakantie.

Un biaha mas hopi hopi danki di Curason.

Na e mayornan cu a confia nos cu nan yiunan hopi danki, na tur cu di un of otro manera a yuda y last but not least na tur e lidernan cu a traha incansablemente.

Cu Dios su poder otro aña nos lo tey atrobe.

Bernize Croes a haya bunita despedida prome cu e bay Hulanda











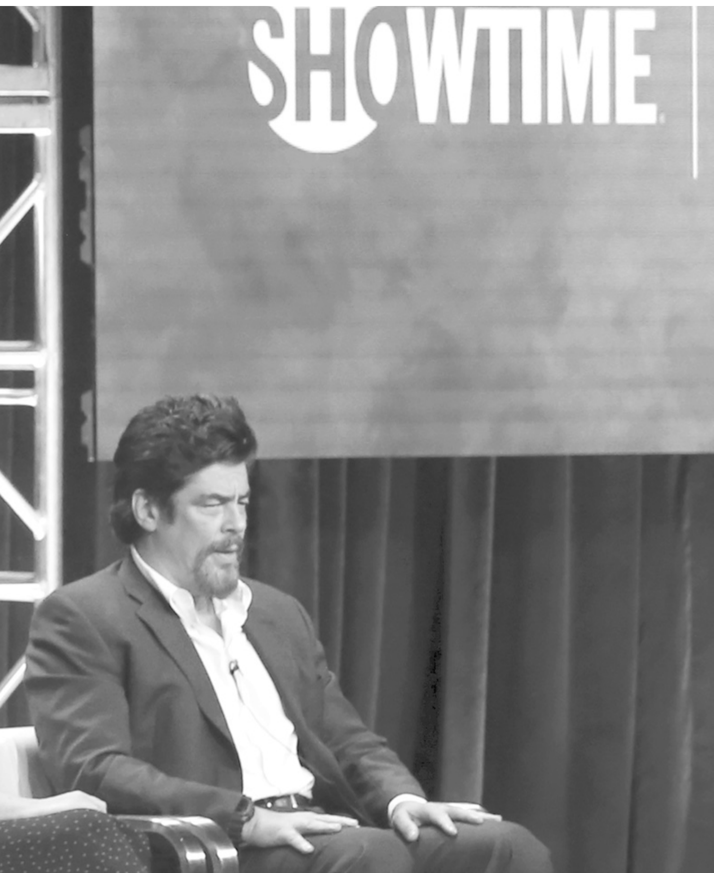




Bernize a wordo sorprendi pa su famia na Peanuts Restaurant pa asina su famia por pasa un rato agradabel cune. Dia 10 di Augustus e ta viaha pa Hulanda y e ta bai studia pa 5 aña pa Ginecologo.

Bernice ta e yiu mas chikito di Sra. Deta y Sr. Ilo Croes. El a bay Tanchi Joya Speelschool despues pa Maria School despues Mavo y ultimo e aña aki el a caba su HaVO. Diario ta desea Bernize Croes hopi exito y tur cos bon na Hulanda.

Noticia Internacional



BEVERLY HILLS, CA: Actor Benicio Del Toro di "Escape at Dannemora" a papia riba escenario den un gira di prensa di Showtime Network na The Beverly Hilton Hotel na Beverly Hills, California.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Husticia Venezolano a investiga "conexionnan internacional" di atentado Maduro



CARACAS: Husticia Venezolano a informa cu nan a identifica "tur autor material" di atentado fracasa contra presidente Nicolas Maduro y cu ta investiga "conexionnan internacional" cu e hecho aki, cu Caracas a acusa presidente saliente di Colombia, Juan Manuel Santos.

Fiscal General, Tarek William Saab, a bisa den un conferencia di prensa cu ta identifica "explosivista arma cu artefactonan" y cu "a establece prome conexionnan internacional di e personanan aki", sin duna mas detaye.

"Nos a identifica tur autor material di e hecho y su colaboradornan inmediato. Tambe a establece e sitio na unda e autornan di e atentado a pasa dianan prome cu intento di magnicidio", e fiscal a añadi den prome conferencia di prensa desde cu e incidente a tuma lugar.

Den sentido aki, funcionarionan di cuerpo di inteligencia di e pais -Sebin- a realiza razianan den Hotel Pestana di Caracas, aunke resultadonan di e operativo no a wordo divulga.

Maduro a wordo interumpi diasabra un acto cu militarnan den centro di Caracas despues cu varios drone carga cu explosivonan, a explota den cercania di tarima presidencial.

Minister Britanico: un Brexit "sin acuerdo" ta mas probable

LONDON: Secretario di Comercio Internacional di Gran Bretaña a bisa cu ta probable cu e pais no yega na un acuerdo di divorcio cu Union Europeo prome cu nan bandona UE den luna di Maart.

E "intransigencia" di funcionarionan di UE "ta pushando nos na keda sin acuerdo", segun Liam Fox na corant Sunday Times, añadiendo cu probabilidadnan cu London keda sin un acuerdo ta di un 60%.

Negociacionnan ta pega y gobierno Britanico ta purbando di pone presion riba 27 pais di UE pa haci concesionnan, destacando perhuicio economico di un Brexit "sin acuerdo" cu lo impone tarifanan y otro bareranan riba comercio entre e pais y UE.

UE a bisa cu Gran Bretaña no a realiza propuestanan realista. Gobierno conservador di Prome Minister, Theresa May, ta dividi riba con cercano relacion economico di London y Brussels mester ta.



Gobierno di Colombia a regula prijs di 902 remedi nobo



BOGOTA: Gobierno Colombiano a regula e ultimo tanta di prijs di remedinan di presidencia di Juan Manuel Santos, cu ta busca reduci hasta den un 50 % balor di 902 remedinan, fuentenan oficial a informa.

Ministerio di Salud y di Comercio di Colombia a splica den un comunicado cu decision "a pone limite di prijs riba 902 presentacion comercial di remedinan. E regulacion nobo lo reduci den un 50 %, den promedio, prijs di remedinan, na unda nan lo spaar pa aña 366.000 miyon di peso (alrededor di 126 miyon di dolar).

E rond nobo di control di prijs, "ta inclui un proporcion mas grandi di remedinan cu ta adkiri pa usuarionan den boticanan y no pa medio di Entidadnan Prestador di Salud (EPS) of hospitalnan".

E regulacion, cu lo drenta na vigor desde Januari proximo, tambe a inclui 64 presentacion comercial di anticonceptivo, cu cifra di remedinan cu prijs controla na Colombia lo bira 1.929.

Noticia Internacional

Trump ta "habri" pa un acuerdo nobo cu Iran mientras el a confirma reinicio di sancionnan



Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa cu e ta habri pa traha un acuerdo nuclear nobo cu Iran, mientras cu el a confirma reimposicion di sancionnan economico contra Tehran, cu e ta acusa di desestabiliza Medio Oriente.

"Mi ta sigui habri pa yega na un acuerdo mas amplio cu lo aborda tur actividad malevola di e regimen, incluyendo su programa di misil balistico y su apoyo na terorismo", Trump a asegura den un comunicado.

Merca a retira na Mei di e acuerdo internacional alcanza na 2015 pa impedi cu Iran desaroya un bom nuclear, y a acorda den sancionnan economico nobo pa asina aplica un "presion maximo" riba Tehran.

E prome rond di medidanan punitivo di Washington a drenta na vigor desde 12:01 di diamars madruga y ta implica blokeo na transaccionnan financiero y importacionnan di materianan prima, como tambe compras den sector di auto y aviacion comercial.

E di dos fase, cu lo drenta na vigor dia 5 di November y lo blokea benta di petroleo di Iran, lo ta mas perhudicial, aunke varios pais manera China, India y Turkia a indica cu no ta dispuesto pa corta completamente nan compras di energia Irani.

Trump, cu a critica duramente acuerdo cu Iran como candidato presidencial, a considera recientemente un "acuerdo horrible y unilateral".

"No a logra obhetivo fundamental di blokea tur caminda pa un bom nuclear Irani, y nan a tira un salbabida na un dictadura asesino cu a sigui extende plamamento di sanger, violencia y caos", el a bisa.

E mandatario a adverti ademas cu compania y personanan sigui haci negoshi cu Iran ta core riesgo di sufri consecuencianan "grave".



ITALIA: Bomberonan a traha pa paga candela den sitio na unda un truck a explota riba caminda pafor di Bologna, Italia. E truck a explota y a causa un candela grandi den e area, bomberonan a indica, mientras prensa a papia riba un morto. E explosion a tuma lugar cerca di Borgo Paginale west di e ciudad, cerca di aeropuerto di Bologna alrededor di 2:00 pm.

Ola di violencia na Chicago a laga 11 morto y varios herido

Por lo menos 11 persona a muri y varios a resulta herida pa multiple tiroteo durante un ola di violencia desata den fin di siman na Chicago; e di tres ciudad mas grandi di Merca.

Polis a culpa gran parti di e casonan na gangnan cu ta prolifera den algun di e barionan mas pober y cu minorianan predominante den west y zuid di e ciudad.

Bisiñanan a scucha multiple tiroteo durante diasabra anochi pa diadomingo, yegando hasta diez den un espacio di tres hora, segun canal di television CNN. Entre e victimanan ta miembronan di gang pero tambe peatonnan inocente.

Segun corant Chicago Tribune, 70 persona a wordo alcanza pa disparonan entre diabierna anochi y dialuna madruga. Un mucha di 11 aña ta entre heridonan.

Polis a asegura cu den algun caso e atacantenan a dispara indiscriminadamente contra multitud den teritorionan rival.

"E incidentenan di tiroteo pa loco of dirigi riba nos cayanan ta completamente inaceptable", segun Fred Waller, funcionario di departamento di polis di Chicago.

Chicago a sufri den 2016 nan indice di morto violento mas halto den casi binti aña, un problema cu e ciudad a wordo critica regularmente pa presidente di Merca, Donald Trump.

Sin embargo, segun Waller, desde comienzo di e aña aki, tiroteonan a disminui den mas di 30% y cantidad di asesinato a cay den un 25%.

Sin embargo, registro oficial di homicidionan di Chicago -310 prome cu fin di siman- tabata esun mas halto di e pais, tras di e dos ciudad mas grandi di Merca: New York y Los Angeles.

Violencia den e ciudad sa aumenta den lunanan di zomer, ora mas hende ta pafo pa motibo di clima mas cayente. Waller a indica cu tabatin un serie di evento den aire liber durante fin di siman cu tabata vulnerable na atakenan vengativo relaciona cu gangnan.

Autoridadnan a confisca mas di 5.500 arma ilegal riba cayanan di e ciudad, Waller a agrega.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Facebook kier accede datonan di clientenan bancario na Merca



Facebook ta acercando banconan mas importante di Merca pa pidi nan pa comparti informacion financiero di nan clientenan, pa asina ofrece nan clientenan, pa asina ofrece servicionan nobo di Messenger, un fuente cercano di e tema a informa.

E red social cu cantidad di usuario mas grandi di mundo a reuni cu Chase, banco minorista di JPMorgan, Citi (Citigroup) y Wells Fargo, e fuente a agrega abao di condicion di anonimato. Chase a pone fin na e negociacionnan.

Segun e corant Mericano, The Wall Street Journal, cu a revela maniobra di e red social, tambe a reuni cu banco Bancorp.

E compania lidera pa Mark Zuckerberg tabatin como obhetivo obtene informacion riba e transaccionnan cu credit card y saldonan di cuenta coriente di nan clientenan, e fuente a indica.

Facebook a solicita informacion riba companianan cu banconan ta haci negoshinan, cu un oferta a cambio: posibilidad di ofrece servicio di mensahe (Messenger), cu ta conta cu 1.300 miyon di usuarionan activo.

Segun e fuente, Facebook no a specifica kico nan tabata pretende cu e datonan solicita.

Contacta pa prensa, Facebook y Citigroup no a contesta di inmediato, mientras cu Wells Fargo e prefera di no duna comentario.

Patricia Wexler, vocero di JPMorgan Chase, a publica un declaracion na Wall Street Journal: "Nos no ta comparti datonan di transaccionnan di nos clientenan y, por lo tanto, nos a rechaza algun propuestanan", segun e corant.

Autoridadnan a haya un baby den un rio di New York



NEW YORK: Autoridadnan di New York ta investigando morto di un baby cu a wordo haya diadomingo tabata drif den awanan cercano na Brooklyn Bridge.

Un famia di Stillwater, Oklahoma, cu tabata di bishita den e ciudad, a mira un baby di cerca di 8 luna di edad, bisti solamente cu un pamper cerca di costa di Manhattan.

Fysiotherapeut Monte Campbell a bisa cu su casa, Diana, tabata e prome cu a wak e baby. "El a yama mi y a bisa cu tabatin un baby den awa. Mi a yama 911. Mi a pensa cu tabata un popchi", Campbell a bisa.

Campbell a indica cu el a drenta den awa di East River, a recupera e baby y a cuminsa realiza reanimacion cardiopulmonar. El a indica cu e baby no tabata hala rosea y no tabatin pulso.

Polis a yega algun minut despues y a sigui dun'e CPR. E baby a wordo traslada na un hospital, na unda el a wordo declara morto, polis a informa.

Ningun mayor of famia tabata presente den escena y e baby no a mustra señalnan di trauma, autoridadnan a agrega.

Huez di Brasil a suspende temporalmente entrada di Venezolanonan

Un huez federal a ordena suspende entrada via tera di Venezolanonan na Brasil, den un decision emiti diadomingo pero cu te cu dialuna no a wordo aplica den frontera, autoridadnan Brasilero a informa.

"Mi a dicidi di manera provisional suspende admision y entrada na Brasil di imigrantenan Venezolano" te ora tin condicionnan pa un "acogimento humanitario den e region" den Estado di Roraima, via principal di acceso pa Brasil, segun huez, Helder Girao Barreto.

Capital di Estado, Boa Vista, a acoge cantidad mas grandi di Venezolano, cu yegada a intensifica den ultimo dos aña debi na grave crisis economico y politico cu e pais ta enfrenta. Calculonan oficial alrededor di 25.000 Venezolano ta den e ciudad, di cerca di 330.000 habitante.

E orden no a wordo entama y operacionnan den frontera a tuma lugar cu normalidad, Forza-Tarea Logistico y Humanitario a informa cu a actua den region pa atende Venezolanonan.

E departamento a indica cu gobierno ta trahando riba un peticion pa suspende e orden hudicial.

Alrededor di 500 Venezolano ta drenta tur dia via frontera terestre. Aunke Roraima a registra porcentahe mas grandi di imigrante, algun ta sigui nan viahe na otro paisnan manera Argentina of Chile.



Gobernador di Roraima, Suely Campos, a aplaudi decision hudicial. "Nos ta pidiendo desde Mei, ciere di frontera na Corte Supremo Federal, como ayudo financiero pa minimiza impacto den nos servicionan publico", segun un comunicado firma pa Campos.

Presidente Michel Temer a señala den varios ocacion cu e frontera no ta cera. Actualmente tin 11 shelter cu ta opera na Boa Vista y Pacaraima, ciudad di frontera, cu tin mas di 4.000 Venezolano, incluyendo mas di mil indigena warao, di parti norte Venezolano.

Den prome semestre di e aña aki, 56.740 Venezolano a busca maneranan di legaliza nan situacion na Brasil, 35.540 di nan atravez di solicitud di refugio.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA BENDE
BMW 2015 X6 111M
Full equipped cu sunroof
Prijs 120.000
Cell 594 0699
Interesado serio so por jama.

SE RENTA
Un cuarto para hombre solo
En Playa
565 6577 / 561 9396

SE RENTA
Un cuarto para hombre solo
En Playa
565 6577 / 561 9396

TA BUSCA
Un electricista (electriciën)
Jama 562 8630

TA BUSCA
LA Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263 Adres Sabana Grandi 13C, Santa Cruz

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel)
Cell 568 1347 Raul

TA BENDE
Pa motibo di viaje un Toyota Corolla 2009 standard, pa solamente afl 6500.-
Por jama cell 593 0041

APARTMENT FOR RENT
Wayaca Residence
1 bed, 1 bath, kitchen
Incl wifi, cable tv
Afl 950.-
Call 566 7690 / 733 1488

TA HUUR
1 Apt di 1 camber Afl 700.-
Awa, luz apart, no muebla. Sin yiu.
Seroe Patrishi 19 C
562 1005

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno propoiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl 72.000.00
Jama Mito na 593 6318

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

FOR RENT
2 BED / 2 BATH APT.
Extra Large 2 bed / 2 Bath Furnished Apt. New Kitchen, Stove, Stainless Refrig. Inverter Airco in bedrooms, King Bed, walk-in closet, Included Cable & WIFI. Separate Electric (prepaid) and Water. Ponton/Paradijs, Near Downtown. Afl.1800 per month min. 6 months contract. Security Deposit Required.
Cell 593-4462 or (whatsapp)

FOR RENT
1 BEDROOM APT.
Furnished 1 Bedroom, New Kitchen, Stainless Refrigerator, Fully Air Conditioning, Hot Water, Included internet Wifi, Cable TV, Hot Water. Afl.1600 (electric sperate). Queen Bed (2) persons, pull out sofa, no children, no pets. Area Bakval/Salina Cerca, walk to Marriott and Palm Beach. 3 months contract OK. Security Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha.
Pa mas info jama
587 9828 / 582 6420

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno erfpacht na Washington di 813m2 na un area hopi keto y pa Afl 95.000.00.
Jama mito na 593 6318

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di afl 250.000.00 y lo kier bendé?
Anto jama nos pa mas informacion na 593 6318

ALUGLASS
Glass Glass Glass
Aluminium profile
7mt. screens, reparacion general, replaced glass.
Bon prijs.
Cel: 582-0098 / 561-6831.

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA HUUR
un siman di Vakantie na Hotel One Bedroom cu sala, cushina y balcony pa 4 persona.
US$600,- pa siman.
Yama of whatsapp 593-2552.

TA HUUR
Cas di 4 camber y 2 baño, full muebla, dilanti Palm Beach Plaza.
1 Apartment pa 2 persona, full muebla dilanti Palm beach plaza. 661 9106

CARIBBEAN CLEANING SERVICE
Servicio profecional de limpieza a domicilio, para casas, oficinas, autos, alfombras, muebles, colchones. Inf 562 1628

SE ALQUILA
Apartamento en Papilon 2 habitacion, cocina y baño, agua y coriente no esta incluido. No Niños
Cel 567 7165

CONTRUCCION
Metselaar ta haci tur trabao di pone bloki, pleister, mosaico, plomeria, dak, traha cura + ta haci chapi, bon trabao.
Cell: 566-0699.

PA AVISO aviso@diario.aw

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532.

DIRECTV GRATIS
Si gratis solo pagas programación, y la instalación es totalmente gratis. Ademas damos acceso a canales premium y adultos sin costo adicional. Llama al 660-2436.

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente tambe ta ricibi keho via InfrAruba

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente, tambe conoci bou di e abreviacion DNM, kier a participa na pueblo cu nan departamento awor ta ricibi keho tambe via e sistema InfrAruba.

DNM tin un centralista cu ta atende keho via InfrAruba, como tambe via telefoon, carta of personalmente. E meta ta pa den futuro pueblo haci mas uzo di InfrAruba pa entrega nan kehonan. Esaki ta pa por tin un mihor coordinacion entre e departamentonan/Servicio pa atende e kehonan ricibi.

Hopi biaha un keho mester di atencion di diferente departamento/servicio pa por keda resolvi. InfrAruba no ta djis un site unda bo ta laga bo keho atras, pero ademas infrAruba ta keda dunabo informacion tocante tratamento di bo keho. Si ta necesario y cu bo permiso nan ta tuma contacto cu bo p'asina intercambia mas tocante bo keho. InfrAruba ta haci posibel cu un departamento/servicio por pasa e keho pa un otro departamento/servicio on line, reduciendo asina e tempo cu ta tuma pa bo keho bay di un departamento pa otro. InfrAruba ta crea e oportunidad pa departamento y e servicionan intercambia opinion y traha hunto pa resolve e problema rapidamente. Tambe e ta haci posibel cu for di un lugar central por monitor si ta trahando riba e kehonan p'asina evita cu kehonan ta keda montona.



Aspectonan cu mester tene na cuenta ora di entrega keho na Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM)

Inspectie DNM ta traha a base di leynan cu ta concerni nos naturalesa y medio ambiente, cu ta Ley pa Proteccion di Naturalesa (Natuurbeschermingsverordening) Decretonan nacional (Landsbesluiten), Ley di Molester (Hinderverordening), Decreto di Molester (Hinderbesluit) y algun articulo di Ley di Polis (Algemene Politieverordening) relaciona cu asunto di medio ambiente.

Entre otro, inspectornan di DNM ta tene control riba y ta monitor e dumpnan ilegal, como tambe lama, dam y tankinan. Banda di ta monitor, e inspectornan ta atende e kehonan/melding segun cu nan drenta. Pa por atende e kehonan debidamente mester duna descripcion di e keho y adres/localidad di unda e hecho cu ta duna keho di dje ta tuma lugar. Si e lugar no tin un adres/number, por indica y splica unda e lugar ta situa pa asina por haya e lugar. Esaki por tambe door di ubicacion. Semper ta bon pa e persona laga su number y nomber atras pa si mester di mas informacion. Nos no ta divulga e nomber si e persona cu ta entrega keho no kier. Si ta desea di keda anonimo nos ta respeta esey, pero tene na cuenta cu esey por haci buscamento di mas informacion cerca e persona cu a entrega e keho dificil.

Algun ehempel di kehonan:

Keho di sushi cu ta bay lama for di tereno di un negoshi of di su bari di sushi.

Keho di negoshi cu ta ocasiona molester: garashi di auto, luga di spuit y di saca sla di auto (bodyshop), contratista, tur negoshi cu por causa molester pa bisiña den forma di holo y sonido. Esakinan mester tin hindervergunning pa por opera. Aki por ta cu nan no tin hindervergunning, pero tambe por ta cu nan no ta tene nan mes na e rekisitonan pa por tin e vergunning.

Keho di actonan contra naturalesa, mata protegi y bestia protegi.

Keho di mancha di azeta (oilspill) di WEB of Citgo of di un barco of boto (kehonan riba awa ta ser haci conhuntamente cu Kustwacht of Maritiem polis), of cu ta yega aki di otro isla of pais den region.

Keho di dump ilegal na negoshi cu ta coba santo anto despues tira sushi den e buraco. Ora ta trata di sushi benta aki aya den mondi ta kehonan cu ta ser atendi door di Bureau City Inspector.

Keho di asbest. Asbest ora cu hende ta kita/move/transporta esaki. DNM ta controla pa e asbest yega asbest cell na Parkietenbos. Tambe si bo nota hende ta benta asbest un caminda of bo wak asbest benta un caminda bo por avisa DNM via infrAruba. Ora kier kita/baha dak di asbest mester tuma contacto cu Dienst Technische Inspectie (DTI) cu ta informa bo di e procedura y ta inicia e procedura cu ta necesario.

Keho di awa di pos. Inspectie DNM ta atende cu e casonan cu ta concerni negoshi y Bureau City Inspector ta atende e casonan di cas.

Keho di sushi di laboratorio (of otro sushi medico). Esaki ta pa Directie Volksgezondheid (DVG). Solamente inspectie por actua si ta intencionalmente e servicio di piki sushi a tira nan afo.

Rosamento di tereno no ta prohibi, pero si mester tene cuenta cu e Decreto Nacional pa proteccion di flora y fauna local (Lb bescherming inheemse flora en fauna), pa loke ta trata e especienan protegi pa e decreto nacional aki cu ta entre otro shoco, cadushi y e mangelnan. Mester di un dispensacion (ontheffing) pa hala e sortonan cu ta protegi for di e tereno, pa esaki bo por yama DNM y nan ta dunabo e informacion necesario. Si bo tin duda kico por tin riba bo tereno y cu por ta riba e lista di flora y fauna protegi cu hopi gusto e Seccion di Inspeccion conhuntamente cu Seccion di Investigacion lo bin tira un bista y informabo si tin algo cu ta inclui den e decreto menciona riba bo tereno.

Abo tambe por tuma accion y contribui na Aruba su naturalesa y medio ambiente.

MENU SPECIAL
Diamars 07 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Galiña stoba, Sanger yena cu funchi y Sopi di dia.

TA HUUR
Apartamento renoba Rooi Koochi 30 L Savaneta Awg 800,- Jama 593 4829 pidi pa Renny

TA HUUR
1 Apartament na Noord Cura Cabay San Nicolas. Awa apart. Internet y cable inclui. Afl.850,- p/l. + Afl.850,- deposit. Cel: 630-1846

MEDUIM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismos, presente y futuro en todos los casos. 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport and gate with remote control, beautiful landscaping Large livingroom and dining room. Monthly rent US$ 2200.- Deposit 2 months rent in case of commercial use. Deposit one month rent for residential use. No pets allowed. Whatsapp only: 5938866

APARTMENTS FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Monthly rent AWG 850,-(one person occupancy) and AWG 1400(max 2 persons) incl. water, wifi internet, gas, cable tv. Completely furnished and a/c. Deposit one month rent. No pets and no children. Whatsapp only: 5938866

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

TA BENDE
Auto Yaris aña 2000 autm., cu airco, alarm. Awg: 4.500,-. Cell: 568-2027 / 747-1343.

AIRCO REPAIR SERVICES
Nos ta traha riba tur sorti airco split-unit, windows, freezer, cooler, walk in cooler, frigidaire inverter, central unit, ice-maker y hopi mas trabao. Rapido y garantiza. Traha anytime. Yama nos 747-7987.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

APPLIANCES REPAIR
Ta drecha: Washmachine, dryer, frigidaire, stof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitashon



Pa medio di esaki mi kier a expresa mi gradicimento na tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Leonell Rudolf Giromus
"Rudy","Gerom" of "Pilot"

Un danki ta bai na Dokter y Nursenan, na tur famia, amigo y conocirnan cu a acudi na entiero, esnan cu a manda krans, hasi jamada y manda mensahenan.
Danki..boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos. Alaves ta invita na dos santo sacrificio di misa dia 8 augustus y 10 augustus pa 7'or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, Tata y Abuelo :



Sr. Richard Johannes Beaujon

Mihor conoci como " Jeens"

Na edad di 77 anja

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:

Efraim N. Ibarra
*09-05-1954 - †05-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Tata laga mi hasi semper bo boluntad y no mi boluntad. Y Señor, mi ta pidi Bo, "hasi mi fe crese cada dia mas y mas." Amen.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:

sra.Telma Teresita Willems-Alberts
*17-05-1946 - †03-08-2018

Na nomber di su
Esposo : Raymundo (Ceferino) Willems
Su yui :
Albertico (Tico) y Gwendelyn (Lenny) Angela-Yarzagaray
Su nietonan : Sherlize Koolman y Famia
Gelmer Angela
Shawn Angela
Bisanieta : Ghizienne Maduro
Rumannan :
†Henita Dubero y Famia
†Anna y † Johan Jansen-Alberts y Famia
†Mario y Vda Ismay Alberts-Paskel y Famia
†Juan y † Chinda Alberts-Lacle y Famia
†Isidro y Vda Thelma Alberts-Geerman y Famia
†Epifanio y † Lena Alberts-Henriquez y Famia
†Felix Alberts
Su suegro y suegra :
Augustin y † Luisa Yarzagaray-Werleman y Famia
Yuinan di Crianza :
Jacobo Willems
Calito Willems y Famia
Azucena Struikelblok-Willems y Famia
Viviana (Bibi) Lesandrina y Famia
Alfred Willems y Famia
Raymond Willems y Famia
Giovanni (Fany) Willems y Famia na Hulanda
Rudy Willems y Famia

Su sobrinonan y sobrinanan stima, cu ta hopi pa menciona Comer y compernan; amigo y amiganan di cas y di Bingo tambe tur su bon Bisiñanan

Demas Famianan : Alberts; Willems; Maduro; Angela; Yarzagaray; Dubero; Jansen; Paskel; Lacle; Geerman; Henriquez; Koolman; Figaroa; Lampe; Kock; Rasmijn; Vrolijk; Gesterkamp; Struikelblok; Dal; Krozendijk; Lesandrina; Nicasia; van der Linden; Harms; Loefstok; Irausquin y Wernet.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 08 Augustus 2018 pa 3'or di atardi na Misa Santa Famia na Pos Chikito y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na Misa di Pos Chikito.

Adres pa Condolencia : Royal Funeral Home Diamars 7 Augustus 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di meniona algun famia of conocir.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

A baha e cuarteto for di Jeep pa listra pa arma di candela

ORANJESTAD (AAN): --- Tin informe a drenta diasabra despues di merdia cu tin wega di baseball andando y bao di esnan di e grupo Venezolano lo tin un homber cu tas color preto den cual e lo tin arma di candela.
E homber ta bisti cu pechi preto, camisa preto cu colornan, carson preto, sapato deportivo color berde/geel y e tin Tattoo na garganta y pianan. Parce cu tur hende ta papia rond cu e homber tin arma den su tas pero ningun por a indica cu ta trata di un arma di candela di berdad.
Patruya Oranjestad a wordo dirigi na Aruba Jrs. relaciona cu e situacion. E homber encuestion a wordo localiza den un Jeep Wrangler cora hunto cu cuater otro homber. Tur esnan den e vehiculo a wordo ordena pa baha for di e Jeep y nan a wordo listra y nada di arma di candela a haya riba ningun di e cuater hombernan. Central di polis a wordo notifica.

Core cu celular den man ta boet

ORANJESTAD (AAN): --- Diasabra mainta algo prome cu shet'or durante patruya cu Noord tabata patruyando, e dama chofer tras di wiel di Nissan Xtrail preto a core direccion pazuid.
Yegando na luz di trafico na altura di ex Rio Grandi situa na Noord, polis a wak cu e chofer a bira na man drechi y a sigui direccion panort mientras e tin celular teni den su man drechi. Pa cual el a haya verbaal.

Engravings Elegance
All types of Cemetery Jobs. On Champagne Flutes, Awards, Glass Mirror's Ceramic Photos.
All Marble and Granite engravings
Rooi Afo 38-D
Tel: 583-3285
593-4757

A evita nan drenta nightclub debi na nan pasado

ORANJESTAD (AAN): Wacht Comandant a ricibi yamada diadomingo marduga pa casi cuat'or tocante menasa contra algun "uitsmijter" na Olden Molen. Dos patruya di Shaba a wordo instrui pa bay den e direccion. Yegando na e lugar indica e personal encarga cu seguridad di inicial W. a splica cu tabatin algun mucha homber mas trempan cu kier a drenta e localidad. Dos di nan a wordo listra pa uitsmijter y nan por a drenta. E dos otronan cu ta ademas conocidonan di polis y justicia no a wordo permiti pa drenta debi cu den pasado nan a tira den direccion di e localidad pa cual nan a bay sera.

Tambe W. a declara cu e dos mucha hombernan ta core den un Chevrolet shinishi modelo Comfort y na e momento ey nan lo ta staciona y a haya esaki riba parkinglot.

Polisnan a dicidi pa control un cu otro y a para e vehiculo y ambos ocupante a wordo notifica pa baha pa por listra den e vehiculo.

E dos ocupantenan ta e hombernan T. como chofer y G. como pasahero. Nan tabata hunto cu e conocido, e homber di inicial F. cu tabata para riba e parkinglot y el a wordo listra.

Den control polis no a descubri nada. T a declara na e polisnan cu e personal di seguridad no kier pa e drenta debi di na pasado. Polisnan a bisa T. cu e tin di bandona e sitio y e no por keda riba e parkinglot. T a mustra comprension pero el a keda ripiti cu tanto e personal di seguridad cu e doño lo tin arma di candela den e localidad..

Thank You

The family members would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the farewell ceremonies of:



Ivan Sylvester Spanner

A thank you goes out to all our friends, neighbours, acquantances and family. Perhaps you sent a lovely card, flowers or sat quietly in a chair. Perhaps you spoke the kindest words as any friends could say. Perhaps you could not be there at all but you just thought of us in some way. Whatever you did to console our hearts we wish to thank you, for whatever may have been your part. We would also like to thank Edmund Harms Foundation, Dr. de Cuba, Dr.Leong,Dr. Pieternella and staff of HOH. A thank you goes out to Seed of life ministries.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Un elemento a scop muher den lomba pa a horta su tas

ORANJESTAD (AAN): --- Lesa con tin elementonan cu ta cana rond hambra pa comete atraco.

Na warda di polis a presenta e señora inicial D.C. diabierna atardi pa entrega denuncia di ladronicia.

El a declara cu diahuebs na parada di bus na altura di Club Arias na Savaneta un homber desconoci a trata di ranca su tas for di dje.

El a tene su tas pa evita e homber di ranca su tas., pero direpiente y inespera e homber desconoci a dal e un skop masha duro mes tras di su lomba. Debi na e Skop el a laga su tas bay y e mucha homber a logra core bay cu su tas.

E denunciante a core tras di e mucha homber y e ultimo a core drenta den General Major de Bruinewijk. Tambe e señora a declara na polis cu e homber a benta su tas na suela y core bay.

El a perde e perde e homber for di bista. El a piki su tas y a sinti falta di su potmoni y un mapa preto. E homber ta desconoci pe ademas e homber ta color scur, delega y cu postura largo.

Dos dianan aki FTA lo tin nan Pre-Congreso

ORANJESTAD (AAN): Sindicato FTA a informa DIARIO, cu entrante awe Diamars 7 di Augustus y Diaranzon 8 di Augustus na nan sede na San Nicolas, lo bay tin sesionnan di Pre-Congreso.

E sesionnan aki ta pa tur Shopsteward y Delegadonan den FTA. E Pre-Congreso ta un preparacion pa nan di XXIII Congreso cu ta programa pa tuma lugar den luna di September.

Directiva di FTA ta conta cu presencia di Shopstewardnan pa asina nan por tin un bon preparacion pa haci nan XXIII Congreso un exito.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu Profundo tristeza, pero conforme cu Boluntad di Dios nos di CANASHITO FARM SUPPLY N.V. tin e deber di anuncia fayecimento di :



SRA. TELMA TERESITA WILLEMS-ALBERTS

Mama di Albertico (Tico) Angela y Suegra di Gwendelyn (Lenny) Angela-Yarzagaray
Propietarionan di Canashito Farm Supply N.V., situa na Santa Cruz 2Q

Oportunidad pa Condolencia ta Diamars 07 Augustus 2018 na ROYAL Funeral Home for di 7.00 pm pa 9.00 pm di anochi.
Acto di Entiero lo ta Diaranson 08 Augustus 2018 na Misa Santa Famia na Pos Chikito, restonan mortal ta reposa for di 1.00 pm den misa na Pos Chikito
Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 3.00 pm y despues pa santana na Savaneta.

PA MOTIBO DI ENTIERO NOS KIER A PARTICIPA CU CANASHITOFARMSUPPLYN.V.LOTACOMPLETAMENTE SERA DIA 08 AUGUSTUS 2018.

ABC Tours Aruba
Waka Waka
ADVENTURE CAFE & CANTINA

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos collega:

Sr. Efraim Nicolas Ibarra

Mihor conoci como "EFI"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Otro homber asesina den su auto na St. Maarten



ORANJESTAD (AAN) --- Informacion ricibi for di St. Marten ta mustra cu ayera atrobe a bin haya un curpa sin bida den un auto riba e isla. – esaki tabata na St. Peters riba Marigothill Road.
E curpa sin bida haya den un SUV segun informe di polis, forense y detectivenan tabata tin multiple tiro di arma di candela.
Amigonan y familia di e victim a presenta ora cu noticia a plama di e caso y un miembro di famia a laga sa cu e persona cu a wordo mata ta Juan Cannegieter, conoci como Juancho di South Reward.
Ningun hende a tende tiro of sonidonan di altercado of pleito, pero mas o menos 1 or di madruga algun bisiña a reporta di a scucha sonidonan fuerte pero no tabata sa di e fuente.
Un presencia grandi di autoridadnan halto por a wordo mira ayera mainta na e lugar di crimen na St. Peters ya cu esaki tabata di dos asesinato den menos di 24 ora y tur dos a wordo tira mata den nan auto.

Piloto cu nunca a perde un vuelo a comete suicidio prome cu vuelo

ORANJESTAD (AAN) --- E compania Ryanair cu ta den problema di huelganan na Europa ultimo dianan, ayera a sufri otro golpi. Un di su pilotonan , un hulandes, net prome cu vuelo di Malaga pa Charleroi, a dicidi di pone fin na su bida den garashi di parkeo na aeropuerto.
E homber di 45 aña di edad den 15 aña nunca a perde un vuelo, un fuente a bisa e corant britanico The sun despues cu su curpa sin bida a wordo haya den su auto. Ora cu e piloto no a presenta pa e buelo, trahadornan a cuminza alarma. E vuelo destino Charleroi a tuma lugar finalmente algun ora despues di retraso.
E piloto tabata biba cu su partner belga na Mijas, na Spaña.



Si su morto tin algo di haber cu su trabao como piloto no ta conoci y Ryanair pa motibo di privacidad no ta duna informacion. Luna pasa Comision Europeo a fortalece e reglanan relaciona cu salud mental di pilotonan di manera cu companianan for di awor en adelante mester laga tur nan pilotonan pasa den testnan psychologico prome cu nan drenta servicio.
E medida aki y otronan a wordo tuma despues di e tragedia cu un avion di GermanWings na maart 2015. E co piloto di un Airbus 320 cu 150 hende a bordo durante un vuelo di Barcelona pa Dusseldorf a laga e avion crash . E co piloto tabata mentalmente malo y tabata tin tendencianan suicidal.
Pilotonan ta wordo controla medicamente un biaha anualmente pero un chequeo psychologico no tabata forma parti di e chequeo aki.
Awor pilotonan lo mester haci testnan di droga y alcohol mas tanto biaha ademas.

OPPA preparando pa Hubileo 30

ORANJESTAD (AAN): Organizacion OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na e programa di luna di augustus 2018 cu diferente actividad pa celebracion di Hubileo 30

E programa ta manera ta sigui:

Dia 14 di augustus lo tin Presentacion di Aruba Bank N.V. na Biblioteca Nacional. Dia 16 di augustus tin charla di dr. Viana na sede di SIMAR. Dia 18 di augustus lo tin Cushinamento saludabel na YMCA.

Dia 21 di augustus lo tin Presentacion di RBC Bank na Biblioteca Nacional. Dia 23 di augustus tin Presentacion di Setar N.V. na Setar mes. Dia 24 di augustus lo tin presentacion di CMB Bank na Biblioteca Nacional. Dia 26 di augustus tin Fiesta bailable na Renaissance.

E actividadnan lo ta parti di mainta y e Fiesta lo ta di 5 pa 9 pm.

Ta pidi e miembronan busca nan carchi tempran, desde dia 7 di augustus 2018, ya cu tin un limitacion di cupo pa cada actividad. E actividadnan ta pa miembro so, cu excepcion di e fiesta bailabel cu ta pa miembro y su pareha of miembro y 1 introducido.

Camara a capta homber desconoci ta loer den auto

ORANJESTAD (AAN): Lo tin dos homber ta cana loer auto /cas situa na Opal.

Tabata diabierna atardi patruya Noord a wordo dirigi na Opal y nan a atende doño cas di inicial J. y e ta declara di a wak dos homber desconoci riba caminda y nan ta cana den direccion panort. Un di e hombernan ta bisti a na preto y e otro ta bisti cu T-shirt.

Nan a pasa banda dos auto cu ta staciona otro banda di caminda den Opal. Tambe el a wak un dia nan a bolbe na e autonan cual ta un KIA Sportage y via di bentana e ta loer den e vehiculo.

Esun cu ta loer a keda alrededor di un minuut ta loer mientras camara di seguridad a tin e loerdo capta. Polisnan a controla e area di Opal relaciona cu e personanan sospechoso pero nan no a wordo localiza. No ta exclui cu nan identidad lo ta conoci.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid Aug 6 - 8

*matinee: EVERYDAY @Ren | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE SPY WHO DUMPED ME				
daily:	5:00	7:30	8:30	NEW
matinee:	12:00	2:30		R
THE DARKEST MIND				
Mind	3:35	5:55	8:15	NEW
matinee:	1:15			PG-13
late:				
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT				
daily:	4:00	9:00	10:00	PG-13
matinee:				
late:				
BLINDSPOTTING				
daily:	1:50			R
late:				
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES				
daily:	4:25			PG
matinee:	12:05			
THE EQUALIZER 2				
daily:	7:05	9:40		R
late:				
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN				
daily:	6:30			PG-13
matinee:				
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION				
daily:				PG
matinee:	12:35	2:10		
INCREDIBLES 2				
matinee:	3:00			PG
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D				
daily:	5:30			PG-13

AT PASEO HERENCIA

THE SPY WHO DUMPED ME				
daily:	5:00	7:30	10:00	NEW
matinee:				R
THE DARKEST MIND				
Mind	8:30			NEW
matinee:				PG-13
late:				
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT				
daily:	6:00	9:00	10:35	PG-13
matinee:				
late:				
BLINDSPOTTING				
daily:	4:15	9:30		R
late:				
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES				
daily:	3:55			PG
matinee:				
THE EQUALIZER 2				
daily:	4:30	8:00		R
late:				
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN				
daily:	5:30			PG-13
matinee:				
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION				
daily:	6:25			PG
matinee:				
SKYSCRAPER				
daily:	7:00			PG-13
matinee:				

LATEST RELEASES





Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo

Paseo Herencia den full swing cu Back to School



ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor 11 di Augustus 2018 pa 6'or di atardi Paseo lo ta celebrando e ultimo weekend di vakantie.

Cu show di baila cu grupo Candy dancers, wega nan cu premio, craft corner, dino jump y mucho mas pa nos muchanan.

Bini mami, papi y amiguitonan pa clausura e weekend cu algo diferente y disfruta di e prijs special pa e carousel y trein. Probecha tambe di e diferente specialnan na restaurant y tiendanan.

Maria a celebra 95 aña na Cas di Machi













Riba 5 di Augustus a celebra e bunita edad di 95 aña Maria Fontalvo den compania di famia y amistadnan. Esaki a tuma lugar na Cas di Machi.

El a haya pabien di DIARIO como tambe di su famia di Aruba y Colombia.

amc unicon

Summer Deals!

AIR FRYER
KALORIK FT4217U
265 FLORIN CASH



16 QUART
COLEMAN WHEELED JUG
65 FLORIN CASH



WEBER ORIGINAL 27071
245 FLORIN CASH



BLUETOOTH SPEAKER
199 FLORIN CASH
billboard



Cuisinart
SAVOR THE GOOD LIFE

CUISINART CGG-180TS
355 FLORIN CASH



PA TEMPO LIMITA!

SAMSUNG
FRIDGE DEALS!

WAS AFL.1599,-
NOW
Afl.1399,-

SAMSUNG



SAMSUNG - RT32K5000SL
115 PA LUNA
1399,- CASH



SAMSUNG - RT32K5730WW
126 PA LUNA
1449,- CASH

WEBER GRILL E-210
82 PA LUNA
999,- CASH



weber

amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com